



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

FREITALER ANZEIGER



Freitaler Schlossadvent am 2./3. und 9./10. Dezember 2023

Foto: Tilo Harder/Stadt Freital

Lesen Sie weiter auf Seite 12



Inmitten
der Möglichkeiten.

Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56 · 01705 Freital

amtsblatt@freital.de · www.freital.de

INHALT

Leserservice	2/4	Fertigstellung Rabenauer Straße im Dezember 2023	14	Freital würdigt Ehrenamt	19
Öffentliche Bekanntmachungen	5-7	Anliegerpflichten zum Winterdienst in der Stadt Freital	15	Ein Lichterbaum in Potschappel	21
Baustellenkalender	10/11	2,8 Millionen für neues Rückhaltebecken	16	Veranstaltungskalender	31-36
Stellenausschreibung der Stadtverwaltung	13				

BEREITSCHAFTEN IM NOTDIENST vom 24. November bis 17. Dezember 2023

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

zentrale Telefonnummer 116117

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten** zur medizinischen Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen: Telefon **116117**

Internet: www.kvsachsen.de, Bereitschaftsdienste

Ärztliche Bereitschaftspraxis am Klinikum Freital

Helios Weißeritztal-Kliniken

Bürgerstraße 7

Mi., Fr. 15.00 bis 19.00 Uhr

Sa., So., feiertags,

Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr
und 15.00 bis 19.00 Uhr

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, Augenklinik
Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr

Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt, HNO-Klinik
Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7

Telefon 0351 64660

- Allgemeinärztlicher Notfalldienst
- Kinderärztlicher Notfalldienst
- Chirurgischer Notfalldienst
- Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Telefon 0351 19222

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell im Internet unter der Adresse www.zahnaerzte-in-sachsen.de abrufbar. Bitte immer auf Aktualität überprüfen. Die Angaben sind unter Vorbehalt.

Sprechzeit 25./26.11.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 25.11., 7.00 bis 27.11.23, 7.00 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Katrin Hoffmann, Freital
Telefon 0351 6502933

Sprechzeit 02.12.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 02.12., 7.00 bis 03.12.23, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 18860

Sprechzeit 03.12.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 03.12., 7.00 bis 04.12.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. rer. medic. Alexander Golde, Wilsdruff
Telefon 035204 48204

Sprechzeit 09./10.12.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 09.12., 7.00 bis 11.12.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. rer. medic. Alexander Golde, Wilsdruff
Telefon 035204 48204

Sprechzeit 16.12.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 16.12., 7.00 bis 17.12.23, 7.00 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH, Kesselsdorf
Telefon 035204 18860

Sprechzeit 17.12.23, 9.00 bis 11.00 Uhr
Rufbereitschaft 17.12., 7.00 bis 18.12.23, 7.00 Uhr

Praxis Dr. med. Olaf Rohde, Freital
Telefon 0351 648850

TIERÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

(Bitte um telefonische Anmeldung)

An den Wochentagen beginnt der Dienst jeweils 19.00 Uhr und endet 7.00 Uhr früh. Er gilt für das gesamte Wochenende und die Feiertage.

24.11.23 bis 01.12.23

TA Jens Richter, Freital

Telefon 0351 6491285

01.12.23 bis 08.12.23

TA Lutz Gläser, Kurort Hartha

Telefon 0171 4089928

08.12.23 bis 15.12.23

TA Thomas Kießling, Possendorf

Telefon 035206 21381

15.12.23 bis 22.12.23

Dr. Tobias Gieseler, Dorfhain

Telefon 035055 64558

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

Dienstbeginn 8.00 Uhr · Dienstende 8.00 Uhr (Folgetag)

24.11.23 Fr. Flora Apotheke Klingenberg

25.11.23 Sa. Grund Apotheke Freital

26.11.23 So. Berg-Apotheke Possendorf

27.11.23 Mo. Bären-Apotheke Freital

28.11.23 Di. Winkelmann-Apotheke Bannewitz

29.11.23 Mi. Stadt-Apotheke Freital

30.11.23 Do. Löwen-Apotheke Dippoldiswalde

01.12.23 Fr. Windberg Apotheke Freital

02.12.23 Sa. Dippold Apotheke Dippoldiswalde/
Wilandes-Apotheke Wilsdruff

03.12.23 So. Central-Apotheke Freital

04.12.23 Mo. Heide-Apotheke am

KH Dippoldiswalde

05.12.23 Di. Glückauf-Apotheke Freital

06.12.23 Mi. avesana Apotheke Kesselsdorf

07.12.23 Do. Stern Apotheke Freital

08.12.23 Fr. Apotheke am Wilisch Kreischa/
Löwen Apotheke Wilsdruff

09.12.23 Sa. Sidonien Apotheke Tharandt

10.12.23 So. avesana Apotheke Pesterwitz

11.12.23 Mo. Raben Apotheke Rabenau

12.12.23 Di. Flora Apotheke Klingenberg

13.12.23 Mi. Grund Apotheke Freital

14.12.23 Do. Berg-Apotheke Possendorf

15.12.23 Fr. Bären-Apotheke Freital

16.12.23 Sa. Winkelmann-Apotheke Bannewitz

17.12.23 So. Stadt-Apotheke Freital

NOTRUF

**Feuerwehr und
Rettungsdienst**

112

Leitstelle

0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax

0351 8155130

Gift-Informationszentrum

0361 730730

Polizei

110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten

der Stadtverwaltung Freital:

Ordnungsamt 0351 6476364
sonst:

Polizeirevier Freital 0351 647260

Bürgerpolizisten 0351 6472670

Telefonseelsorge

0800 1110111

und 0800 1110122

Schwangere in Not (anonym) 0800 4040020

Hilfetelefon

„Gewalt gegen Frauen“ 0800 0116016

Hilfetelefon

„Gewalt an Männern“ 0800 1239900

Kinder- und Jugendtelefon

116 111

Elterntelefon

0800 1110550

BEREITSCHAFT

Freitaler Stadtwerke GmbH

Strom,

öffentliche Beleuchtung 0351 64828666

Telekommunikation 0351 64828777

Gas 0351 64828888

Sachsen Energie AG

Strom 0351 50178881

Gas 0351 50178880

Technische Werke Freital GmbH

Heizung 0351 6502927

Abwasser 0351 6502927

Trinkwasserzweckverband Weißeritzgruppe

Wasserversorgung 035202 510421

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal

Service-Telefon 0351 4040450

Tierkadaverbeseitigung

zu den Öffnungszeiten

der Stadtverwaltung 0351 6476234

außerhalb der Öffnungszeiten

Mo. bis Fr. 7.00 bis 19.00 Uhr 01522 2916233

Für Sie vor Ort!

Taxi Tel. 0351-6 49 49 49

Taxifahrten sowie Krankenfahrten für alle Kassen
Bitte bestellen Sie rechtzeitig vor!

Taxizentrale Freital e. Genossenschaft
Dresdner Str. 124 • 01705 Freital • E-Mail: taxi-geno-freital@web.de

Dienstleistung & Service



**WIRTSHAUS
ALTE SCHMIEDE**
Inh. Stephan Markwart
Donnerstag Ruhetag

Dresdner Straße 246 | 01705 Freital
Telefon: 0351 / 649 12 45 | Fax: 0351 - 646 425 72
Web: www.wirtshaus-alte-schmiede.de | Email: wirtshaus-alte-schmiede@web.de

Mo.-Sa. 11.00 Uhr - 22.00 Uhr | So. 11.00 Uhr - 14.00 Uhr



Über 3.000 neue *Brautkleider* zum Outlet-Preis ab 99 €

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3.000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.
Große Auswahl an passendem Zubehör, **Event-Mode** und **Anzügen**.

Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter: 03591 / 318 99 09 oder 0151 / 42 26 65 00

Reisebüro **Winterurlaub jetzt buchen!**
Flugreisen - Hotels - Ferienhäuser - Busreisen - Flüge - Kreuzfahrten - Mietwagen - Parkplätze - Reiseversicherung

<p>Winterurlaub im Vassatal! 17. - 24.02.2024 Villa Emma*** DZ/HP Ort Canazei / 800 m zur Bergbahn p. P. ab 483,- EUR</p> 	<p>Schnee pur in Tirol! 13. - 20.01.2024 Gasthof Post*** DZ/HP Sautens im Ötztal p. P. ab 609,- EUR</p> 	<p>Bayerische Alpen! 14. - 21.01.2024 Hotel Hammersbach*** DZ/HP Ort Greinau p. P. ab 621,- EUR</p> 	 <p>Unsere Öffnungszeiten: MO-FR 09.00-18.00 Uhr SA 09.00-12.00 Uhr</p>
---	---	--	---

Reisebüro Reisezeit GbR im Gutshof 2 in 01705 Freital OT Pesterwitz
Tel.: 0351 - 6 555 333 / E-Mail: info@reisezeit-gbr.de / www.reisezeit-web.de



IPC
SPEZIALIST

Ahnung von IT? Muss ich nicht haben.

Dafür gibt es PC-SPEZIALIST.

- ✓ Individuelle IT-Beratung
- ✓ Professionelle IT-Ausstattung
- ✓ Zuverlässige IT-Sicherheit
- ✓ Persönliche IT-Betreuung

Kontaktieren Sie uns!

PC-SPEZIALIST Freital
Dresdner Straße 196 | 01705 Freital | Telefon 0351 6492531 | info@pcspezialist-freital.de

ÖFFNUNGSZEITEN

STADTVERWALTUNG FREITAL

Rathaus Potschappel
Dresdner Straße 56
Telefon 0351 64760

Rathaus Deuben
Dresdner Straße 212
Telefon 0351 64760

Bürgerbüro Stadt Freital
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476300
E-Mail: buergerbuero@freital.de

Öffnungszeiten der oben genannten Dienststellen:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Standesamt
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 0351 6476335
E-Mail: standesamt@freital.de
Zwingend ist eine Terminvereinbarung per E-Mail oder telefonisch erforderlich.

Für nachträgliche Urkundenanforderungen steht ein Vordruck auf der Internetseite der Stadt Freital zur Verfügung. Die Abgabe kann durch Einwurf des Formulars direkt in einen Briefkasten der Stadtverwaltung Freital erfolgen oder zugeschickt werden.

Öffnungszeiten Standesamt:

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	geschlossen

Bauhof
Tharandter Straße 5
Telefon 0351 6491716
Mo. bis Fr. 7.00 bis 15.30 Uhr

Schiedsstelle
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.08
Telefon 0351 6476346
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 21. November 2023 und 16./30. Januar 2024, 17.00 bis 18.00 Uhr

Sprechstunde Seniorenbeauftragte
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Zimmer 1.09
Telefon 0351 6476348 oder 0152 54501710
E-Mail: Seniorenbeauftragte@freital.de
Nächste Sprechzeit:
Dienstag, 19. Dezember 2023, 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechstunde Schwerbehindertenberatung
Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8
Telefon 03501 5009603
E-Mail: info@eutb-soe.de
Internet: www.eutb-soe.de
Sprechzeit: jeden Montag, 10.00 bis 12.00 Uhr

Stadtarchiv
Dresdner Straße 56
Hintergebäude
Telefon 0351 6476140
Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel
(telefonische Voranmeldung erforderlich)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk
siehe Seite 31
Altburgk 61
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de
Internet: www.freital.de/museum

Stadtbibliothek Freital
City-Center
Bahnhofstraße 34
Telefon 0351 6491747
E-Mail: bibliothek@freital.de
Internet: www.freital.de/stadtbibliothek

Mo.	12.00 bis 18.30 Uhr
Di.	9.00 bis 18.30 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	9.00 bis 18.30 Uhr
Fr.	9.00 bis 18.30 Uhr

Zweigstelle Zuckerode
Wilsdruffer Straße 67d
Telefon 0351 6502569

Mo.	13.00 bis 17.00 Uhr
Mi.	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

KOMMUNALE GESELLSCHAFTEN

Abwasserbetrieb der Stadt Freital
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6476920
Internet: www.freital.de/abwasser

Mo.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 6476710
Internet: www.fpe-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Freitaler Stadtwerke GmbH
Potschapppler Straße 2
Telefon 0351 648280
Internet: www.FTL-Stadtwerke.de

Mo.	8.00 bis 16.00 Uhr
Di.	8.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6479800
Internet: www.twf-freital.de

Mo. bis Mi.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr.	8.00 bis 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum Freital GmbH
Dresdner Straße 172
Telefon 0351 79995300
Internet: www.tgf-freital.de

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
Telefon 0351 6477790

Wohnungsgesellschaft Freital mbH
Lutherstraße 22
Telefon 0351 6526190
E-Mail: info@wgf-freital.de
Internet: www.wgf-freital.de
Havarien außerhalb der Geschäftszeiten
Telefon 0151 10818070

Öffnungszeiten

Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr
Mo., Mi., Fr.	geschlossen

Telefonische Erreichbarkeit

Mo., Mi., Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
Di.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 16.00 Uhr
Do.	8.00 bis 12.00, 14.00 bis 18.00 Uhr

Nach Vereinbarung sind innerhalb der telefonischen Erreichbarkeit auch Termine im Haus möglich.

STADTRAT/FRAKTIONEN

Verwaltungsgebäude Bahnhof Potschappel
Am Bahnhof 8

AfD	Telefon 0173 4292205
Bürger für Freital	Telefon 0351 6476386
CDU	Telefon 0351 6476382
FDP	Telefon 0351 6476386
Freitals Konservative Mitte	Telefon 0351 6476388
Mitte-Links	Telefon 0351 6476384

Post an die Fraktionen ist an die Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in 01705 Freital zu adressieren und wird entsprechend weitergeleitet.

ORTSCHAFTSRÄTE/ORTSVORSTEHER

Kleinnaundorf
Thomas Käfer Telefon 0160 90100818

Pesterwitz
Wolfgang Schneider Telefon 0176 51979204

Weißig
Matthias Koch Telefon 0173 9727278

Wurgwitz
Jutta Ebert Telefon 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Öffentliche Beschlüsse des Finanz- und Verwaltungsausschusses vom 26. Oktober 2023

Beschluss-Nr.: 073/2023

Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital beschließt, die in der Anlage 1 mit Stand 25. Oktober 2023 aufgeführten Spenden anzunehmen.

Beschluss-Nr.: 074/2023

1. Der Beschluss Nr. 109/2022 vom 1. Dezember 2022 wird aufgehoben.
2. Der Finanz- und Verwaltungsausschuss der Großen Kreisstadt Freital bestätigt den Verkauf einer noch zu vermessenden Teilfläche von ca. 6.617 m² des Flurstücks 33/3 der Gemarkung Großburgk zum Kaufpreis von 25.000,00 Euro (Festpreis) an die Oskarshausen GmbH in Freital.
3. Zugunsten der Großen Kreisstadt Freital ist an der Verkaufsfläche eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit (Fahr- und Wegerecht zum öffentlichen Mischwasserkanal und zum Burgker Bach) dinglich zu sichern.

Technischer und Umweltausschuss

Einladung

Am 28. November 2023 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Technischen und Umweltausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 14. September 2023
3. Informationen und Anfragen zum Abwasserbetrieb
4. Informationen aus der Stadtverwaltung
5. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. J. Schattanek
Zweite Bürgermeisterin

Finanz- und Verwaltungsausschuss

Einladung

Am 30. November 2023 findet ab 18.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 21. September 2023
3. (Vorlagen-Nr.: B 2023/071) Entscheidung über die Annahme von Spenden im November 2023
4. Informationen aus der Stadtverwaltung
5. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 1. Dezember 2023 um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Stadtrat

Einladung

Am 7. Dezember 2023 findet ab 18.15 Uhr im Ratssaal des Rathauses Freital-Potschappel, Dresdner Straße 56 eine Sitzung des Stadtrates mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift vom 28. September 2023
3. Informationen aus der Stadtverwaltung
4. Berichterstattung zum Geopark
Gast: Frau Pretzsch
5. Umbesetzung im Aufsichtsrat der Wohnungsgesellschaft Freital mbH (WGF)
6. (Vorlagen-Nr.: B 2023/066) Erteilung von Weisungen für die Versammlungen am 14. Dezember 2023 des Trinkwasserzweckverbandes Weißeritzgruppe

7. (Vorlagen-Nr.: B 2023/068) Wirtschaftsplan des Abwasserbetriebs der Stadt Freital für das Wirtschaftsjahr 2024
8. (Vorlagen-Nr.: B 2023/069) Beschluss zur Umsetzung des Bauvorhabens „Sanierung Gebäudehülle Steigerstraße 14 (Alte Schule Kleinnaundorf)“
9. (Vorlagen-Nr.: B 2023/070) Bedarfsplanung in Kindertageseinrichtungen einschließlich Kindertagespflege für das Jahr 2024/2025
10. Anfragen der Stadträte

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten. Entsprechend dem Beschluss des Stadtrates zur zeitlichen Begrenzung der Sitzung wird hiermit zu der eventuell notwendigen Fortführungssitzung am 8. Dezember 2023 um 18.00 Uhr eingeladen.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Ortschaftsrat Wurgwitz

Einladung

Am 4. Dezember 2023 findet ab 19.00 Uhr im Sitzungszimmer, Zöllmener Straße 20, erste Etage eine Sitzung des Ortschaftsrates Wurgwitz mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Einwendungen gegen die Niederschrift zur Ortschaftsratssitzung vom 6. November 2023
4. Eiffage – Vorstellung des neuen Fachbereichsleiters
5. Protokollkontrolle
6. Informationen zu Beschlüssen des Stadtrates
7. Verschiedenes

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Ebert
Ortsvorsteherin

Ortschaftsrat Pesterwitz

Einladung

Am 4. Dezember 2023 findet ab 19.00 Uhr, in der Gutshofbühne, Dorfplatz 1 eine Sitzung des Ortschaftsrates Pesterwitz mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift des öffentlichen Teils der Ortschaftsratsitzung vom 23. Oktober 2023
3. Bürgerfragestunde
4. Aktuelle Informationen und Anfragen

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Schneider
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Weißig

Einladung

Am 11. Dezember 2023 findet ab 19.00 Uhr im Vereinshaus Weißig, Hauptstraße 8 die Sitzung des Ortschaftsrates Weißig mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Eröffnung/Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
3. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschrift der Ortschaftsratsitzung vom 7. November 2023
4. Informationen/Anfragen
5. Bürgerfragestunde

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung beraten.

gez. Koch
Ortsvorsteher

Ortschaftsrat Kleinnaundorf

Einladung

Am 11. Dezember 2023 findet ab 19.30 Uhr in der ehemalige Grundschule im ersten Obergeschoss, Steigerstraße 14 in Kleinnaundorf eine Sitzung des Ortschaftsrates Kleinnaundorf mit öffentlichen Tagesordnungspunkten statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil)

1. Begrüßung und Feststellung der ord-

- nungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Einwendungen gegen die Niederschrift der Ortschaftsratsitzung vom 13. November 2023
3. Information und Anfragen
4. Bürgersprechstunde

Weitere Tagesordnungspunkte werden im nichtöffentlichen Teil der Sitzung um 19.00 Uhr beraten.

gez. Käfer
Ortsvorsteher

3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die öffentliche Abwasserbeseitigung der Stadt Freital (Abwassergebührensatzung - AbwGebS)

Aufgrund des § 50 Abs. 1 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 144), der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134), sowie der §§ 1, 2, 9, 10, 17 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), das durch Artikel 2 Absatz 17 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Freital in seiner Sitzung am 2. November 2023 die folgende Änderungssatzung beschlossen:

Artikel 1

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die öffentliche Abwasserbeseitigung der Stadt Freital (Abwassergebührensatzung - AbwGebS) vom 2. Dezember 2016, zuletzt geändert durch die 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die öffentliche Abwasserbeseitigung der Stadt Freital vom 8. Dezember 2022, wird wie folgt geändert:

1. § 4 wird wie folgt geändert:
 - a) Absatz 2 wird wie folgt geändert:
 - aa) Nach dem Wort „geeignete“ der Zusatz „, den Bestimmungen des Gesetzes über das Mess- und Eichwesen in der jeweils geltenden Fassung entsprechende“ eingefügt.
 - bb) Nach dem Satz 1 wird nachfol-

gender Satz 2 angefügt: „Der Einbau bzw. Wechsel der Messeinrichtung ist der Stadt mit dem Standort, der Zählernummer, dem Zählerstand am Tage des Einbaus innerhalb von einem Monat nach Einbau bzw. Wechsel anzuzeigen.“

- b) Nach Absatz 2 wird folgender Absatz 3 eingefügt:

„(3) Die Stadt ist berechtigt, die Wassermengen zu schätzen, wenn diese auf andere Weise nicht ermittelt werden können.“

2. § 5 wird wie folgt geändert:
 - a) Absatz 2 wird wie folgt geändert:
 - aa) Nach dem Wort „geeignete“ der Zusatz „, den Bestimmungen des Gesetzes über das Mess- und Eichwesen in der jeweils geltenden Fassung entsprechende“ eingefügt.
 - bb) Satz 3 wird wie folgt ersetzt: „Der Ein- und Ausbau der Messeinrichtung ist ebenso wie der Wechsel der Stadt mit dem Standort, der Zählernummer, dem Zählerstand am Tage des Ein- bzw. Ausbaus und einem Foto des verbauten Zählers unverzüglich anzuzeigen.“
 - b) Absatz 4 wird wie folgt geändert:
 - aa) Nach dem Wort „Zählerstandes“ der Text „und -nummer“ und nach dem Wort „Messeinrichtung“ der Text „und der Kundennummer“ eingefügt.
 - bb) Nach dem Satz 4 wird nachfolgender Satz 5 eingefügt: „Die Stadt kann zu Plausibilitätsprüfungen die Vorlage von Fotos des Zählers mit erkennbarem Zählerstand verlangen.“
3. § 7 wird wie folgt geändert: In Absatz 2 wird nach Satz 1 nachfolgender Satz 2 eingefügt: „Änderungen werden mit Beginn des auf den Tag der Änderung folgenden Kalendermonats wirksam.“
4. § 8 wird wie folgt geändert:
 - a) In Absatz 3 wird die Angabe „42,14“ durch die Angabe „43,57“ ersetzt
 - b) In Absatz 4 wird die Angabe „24,50“ durch die Angabe „25,50“ ersetzt
 - c) In Absatz 5 Satz 1 wird die Angabe „1,79“ durch die Angabe „1,90“ ersetzt.
 - d) In Absatz 5 Satz 2 wird die Angabe „2,62“ durch die Angabe „2,74“ ersetzt
5. § 12 wird wie folgt geändert: Der Absatz 5 wird gestrichen.

Artikel 2

In-Kraft-Treten

Diese Änderungssatzung tritt am 1. Januar 2024 in Kraft.

gez. Rumberg
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Freital nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung (SächsBO) über die

Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben – Errichtung 2 Einzelgaragen mit je 5 Stellplätzen (Brutto-Nutzfläche 198 m²), 2 Kfz-Stellplätze, Abstellplätze für Fahrräder und Müllstandort – in 01705 Freital, Kantstraße 6/Turnerstraße 10, Flurstück Nrn. 56/57 jeweils der Gemarkung Potschappel

Gemäß § 70 Abs. 3 SächsBO in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die zuletzt durch Artikel 24 des Gesetzes vom 20. Dezember 2022 (SächsGVBl. S. 705) geändert worden ist, wird Folgendes bekanntgemacht:

Die Stadtverwaltung Freital als sachlich und örtlich zuständige untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 20. November 2023 eine Baugenehmigung unter dem Aktenzeichen 63/2023/0209/BG im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren nach § 63 SächsBO mit folgendem verfügenden Teil erteilt:

Das oben angegebene Vorhaben wird un-

ter Beifügung von Nebenbestimmungen genehmigt.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56, 01705 Freital zu erheben.

Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an die Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Innerhalb der Rechtsbehelfs-

frist haben die Nachbarn das Recht, eine schriftliche Ausfertigung des Bescheides anzufordern. Der vollständige Bescheid und die Verfahrensakte können im Stadtplanungsamt, Sachgebiet untere Bauaufsichtsbehörde, Dresdner Straße 58, 01705 Freital im Zimmer 313 während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten

Mo. und Fr.	8.00 bis 12.00 Uhr
sowie	
Di. und Do.	8.00 bis 12.00 Uhr
und	14.00 bis 18.00 Uhr

Es ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0351 6476272 geboten.

Freital, 24.11.2023

Münchow
Sachgebietsleiterin
untere Bauaufsichtsbehörde

Nachfolgend wird der öffentliche Teil der Niederschrift des Stadtrates vom 7. September 2023 veröffentlicht.

NIEDERSCHRIFT

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
Gremium: **Stadtrat**
Sitzung am: **7. September 2023**
Sitzungsort: **Rathaus Potschappel Ratssaal**
Sitzungsbeginn: **18.15 Uhr**
Sitzungsende: **19.35 Uhr**

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
Gremium: **Stadtrat**
Sitzung am: **7. September 2023**

Sitzungsteilnehmer Funktion

Vorsitzender

Uwe Rumberg Oberbürgermeister
Stadträtinnen/Stadträte

Mathias Dylla

Jutta Ebert

Vorsitzende
CDU-Fraktion/
zusätzlich
Ortsvorsteherin
Wurgwitz

Lydia Engelmann
Daniela Forberg

Alexander Frenzel
Steffen Frost
Ute-Maria Frost
Torsten Heger

Vorsitzender
AfD-Fraktion

Yvonne Henzel
Uwe Jonas

Vorsitzender
Fraktion Freitals
konservative Mitte
zusätzlich
Ortsvorsteher
Kleinnaundorf
zusätzlich
Ortsvorsteher Weißig

Thomas Käfer

Matthias Koch

Ines Kummer
Ralf Langer
Candido Mahoche
Claudia Mihály-Anastasio
Jörg Müller
Jörg Mumme

Vorsitzender
Mitte-Links-Fraktion

René Neuber
Harry Retz
Steffen Schütz
René Seyfried
Lars Tschirner

Vorsitzender
Fraktion Bürger für
Freital
zusätzlich
Seniorenbeauftragte
Vorsitzender
FDP-Fraktion

Heidrun Weigel

Peter Weinholtz

Michael Zscherper

Zuhörer: 5

Herr Rumberg begrüßt die Anwesenden und erinnert an den Stadtrat Herrn Tho-

mas Prinz, der am 11. August 2023 verstarb. Alle erheben sich für eine Schweigeminute.

Herr Rumberg eröffnet die Sitzung. Er weist darauf hin, dass eine Verletzung von Form und Frist der Ladung als geheilt gilt, wenn ein Mangel nicht spätestens jetzt geltend gemacht wird. Hierzu gibt es keine Einwendungen. Zur vorliegenden Tagesordnung gibt es keine Änderungen. Damit ist sie angenommen.

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft: **Große Kreisstadt Freital**
Gremium: **Stadtrat**
Sitzung am: **7. September 2023**

Öffentlicher Teil

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit
2. Verpflichtung eines Stadtrates durch den Oberbürgermeister (§§ 19, 35 SächsGemO)
3. Bürgerfragestunde gem. § 22 der Geschäftsordnung
4. Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschriften vom 8. Juni 2023 und 6. Juli 2023
5. Informationen aus der Stadtverwaltung
6. (Vorlagen-Nr.: I 2023/006) Vollzug des Haushaltsplanes 2023 zum Stand 31. Juli 2023
7. (Vorlagen-Nr.: I 2023/007) Informationen nach § 12 Abs. 4 Nr. 3 und 4

der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - 2. Quartal 2023

8. (Vorlagen-Nr.: I 2023/010)

Informationen nach

§ 12 Abs. 4 Nr. 1 und 2

der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - I. Quartal 2023 und II. Quartal 2023

9. Anfragen der Stadträte

Tagesordnungspunkt 1

Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Sitzung sowie der Beschlussfähigkeit

Herr Rumberg stellt die ordnungsgemäße Einberufung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Tagesordnungspunkt 2

Verpflichtung eines Stadtrates durch den Oberbürgermeister (§§19, 35 SächsGemO)

Herr Rumberg informiert, dass Herr Ralf Langer der Nachrücker für Herrn Thomas Prinz ist. Er bittet Herrn Langer sich zu erheben und verliest folgende Verpflichtungsformel:

„Ich gelobe gewissenhafte Erfüllung meiner Pflichten. Insbesondere gelobe ich, die Rechte der Stadt Freital gewissenhaft zu wahren und ihr Wohl und das ihrer Einwohner nach Kräften zu fördern.“

Herr Langer gelobt.

Tagesordnungspunkt 3

Bürgerfragestunde gem. § 22 der Geschäftsordnung

Ein Anwohner der Straße Am Burgwartsblick spricht die unzureichende Entsorgung des Plastikmülls in der gesamten Straße Am Burgwartsblick an. Diese Straße endet in einem Wendehammer, wo aber ein Rangieren ohne weiteres möglich ist, trotz dessen, dass dort Autos von Anwohnern parken. Vor ca. einem halben Jahr hat sich der Fahrer der Müllentsorgung Kühl beschwert, dass Autos im Wendehammer abgestellt werden und er sich nicht in der Lage sieht, dort gefahrenlos zu rangieren. Aufgrund dessen wurde damals erstmals das Entleeren der gelben Tonnen auf der gesamten Straße eingestellt. Daraufhin wurde mit der Firma Kühl gesprochen und es wurde dann mit einem kleineren Fahrzeug die gelben Tonnen entleert. Dies funktioniert aber seit ca. sechs Wochen nicht mehr, da wieder mit einem größeren Fahrzeug die Entsorgung gemacht wird und sobald ein Auto im Wendehammer steht, wird nicht eine Tonne entleert. Die Anwohner ziehen nunmehr eine Sammelklage gegen die Firma Kühl in Erwägung und sehen es als Nötigung, dass die Anwohner dort nicht mehr parken dürfen, nur damit ihre gelben Tonnen entleert werden. Der Bürger stellt die Frage, was die Verwaltung gedenkt gegen das willkürliche Ver-

halten der Firma Kühl zu unternehmen. Herr Mahoche betritt während der Ausführungen des Bürgers den Saal. Somit sind 26 Stimmberechtigte anwesend.

Herr Rumberg führt aus, dass das Problem bekannt ist und es mit der Firma Kühl regelmäßig Probleme gibt. Die Verwaltung hat theoretisch mit der Müllentsorgung nichts zu tun, aber da es neben dem vorgetragenen Sachverhalt regelmäßig weitere Beschwerden zur Entsorgung gibt, finden auch immer wieder Gespräche mit der Geschäftsleitung statt. Es kann keine Garantie gegeben werden, dass es dann besser läuft, aber die Stadtverwaltung hat vielleicht eine andere Wirkung als ein Bürger.

Der Bürger bietet an, weitere Informationen für das Gespräch bereitzustellen. Weiterhin spricht er das wilde Parken am Buswendeplatz am Ende der Freitaler Straße an, wo Anwohner ihre Autos im Bereich der Grasnarbe abstellen. Dies führt zu einer zurückgehenden Grasnarbe immer weiter zurückgeht. In dieser Angelegenheit hatte er sich bereits im Dezember 2022 schriftlich an das Ordnungsamt gewandt. Daraufhin wurde ihm mitgeteilt, dass das Abstellen von Fahrzeugen auf der Grünanlage nach Rücksprache mit dem Stadtbauamt nicht zulässig ist. Dass das Parken dort verboten ist, war dem Bürger bekannt, was er so dem Ordnungsamt auch zurückgeschrieben hat sowie was die Stadtverwaltung gedenkt dagegen zu tun. Auf diese Mail hat er bislang keine Antwort erhalten, weshalb er dann im Frühjahr 2023 bei Herrn Rumberg in der Bürgergesprächsstunde vorgesprochen hat. Dort wurde ihm sinngemäß gesagt: „Wo sollen die Leute sonst parken und wenn wir dort so rigoros vorgehen, dann öffnen wir die Büchse der Pandora.“ Er möchte wissen, ob dies auch die Meinung der Mehrheit der Stadträte ist.

Herr Rumberg antwortet, dass der Stadtrat dazu so spontan keine Antwort geben wird, da ihm der Sachverhalt gar nicht bekannt ist. Er war eigentlich davon ausgegangen, dass sie beide nach dem Gespräch einvernehmlich auseinander gegangen sind. Er fügt hinzu, dass aus Sicht der Verwaltung an dem jetzigen Vorgehen nichts geändert werden soll. Der Bürger kann diesbezüglich direkt mit den Stadträten in Kontakt treten.

Weitere Bürgeranfragen gibt es nicht. Herr Rumberg beendet die Bürgerfragestunde.

Tagesordnungspunkt 4

Beschluss über Einwendungen gegen die Niederschriften vom 8. Juni 2023 und 6. Juli 2023

Gegen die genannten Niederschriften liegen keine Einwendungen vor.

Tagesordnungspunkt 5

Informationen aus der Stadtverwaltung

Rumberg informiert, dass folgende Anfragen von Stadträten schriftlich beantwortet wurden:

- von Herrn Weinholtz
- zur Auslegung der Formulare für die Einkommenssteuer und
- zur Impfsprechstunde des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.
- von Frau Weigel zum Zustand der Mauer des Friedhofes Potschappel.
- von der AfD-Fraktion zur Schöffenwahl 2023.
- von Herrn Mumme
- zum öffentlichen WC am Parkplatz Freital-Burgk und
- zum Grünflächenausgleich im Zusammenhang mit dem neueröffneten EDEKA-Mark in Freital-Zauckerode.

Frau Frost betritt während den Ausführungen von Herrn Rumberg den Saal. Somit sind 27 Stimmberechtigte anwesend. Herr Rumberg informiert über den Besuch im August des Sächsischen Innenministers Herrn Armin Schuster in Freital. Dabei ging es um die Themen Großspielfeld in Pesterwitz sowie Neubau der Feuerwache hinsichtlich der Fördermöglichkeiten. Er hat sich den Thematiken aufgeschlossen angenommen und Wege aufgezeigt, wie mit entsprechenden Antragstellungen Förderlöcher genutzt werden können und wird die Stadt Freital bei der Beantragung der Förderungen auch aktiv begleiten.

Herr Heisig führt aus, dass der jetzige Feuerlöschteich in Somsdorf nicht mehr zur Verfügung steht, da das Wasser dort nicht mehr gehalten werden kann. Aus dem Grund wurde eine geeignete Stelle für den Bau einer Löschwasserzisterne gesucht. Mittlerweile gibt es auch den Bewilligungsbescheid für die Fördermittel, so dass noch in diesem Jahr mit dem Bau begonnen werden kann.

Weitere Informationen aus der Stadtverwaltung gibt es nicht.

Tagesordnungspunkt 6 (I 2023/006)

Vollzug des Haushaltsplanes 2023 zum Stand 31. Juli 2023

Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss am 31. August 2023
Seitens der Stadträte besteht kein Diskussionsbedarf.

Tagesordnungspunkt 7 (I 2023/007)

Informationen nach § 12 Abs. 4 Nr. 3 und 4 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - 2. Quartal 2023

Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss am 31. August 2023
Herr Rumberg bemerkt, dass es keine Entscheidungen des Oberbürgermeis-

ters nach dem § 12 Abs. 4 Nr. 3 und 4 im 2. Quartal diesen Jahres gab. Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Tagesordnungspunkt 8 (I 2023/010)

Informationen nach § 12 Abs. 4 Nr. 1 und 2 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Freital - I. Quartal 2023 und II. Quartal 2023

Vorberatung Technischer und Umweltausschuss am 24. August 2023
Vorberatung Finanz- und Verwaltungsausschuss am 31. August 2023
Seitens der Stadträte gibt es keinen Diskussionsbedarf.

Tagesordnungspunkt 9

Anfragen der Stadträte

Herr Langer verliest eine Anfrage zur praktischen Fahrradausbildung an Freitaler Grundschulen und reicht diese schriftlich ein.

Herr Rumberg wird die Anfrage schriftlich beantworten lassen.

Herr Weinholtz spricht die Digitalisierung der Verwaltung an und möchte wissen, ob die Stadt Freital am digitalen Netzwerktreffen der Digital-Navigatoren des Sächsischen Städte- und Gemeindestages (SSG) teilnimmt und zum heutigen 3. Netzwerktreffen einen Vertreter der Verwaltung entsandt hat.

Herr Leuschner antwortet, dass diese Thematik der Verwaltung bekannt ist und die Stadt Freital auf alle zur Verfügung stehenden Unterlagen des SSG Zugriff hat.

Herr Tschirner verliest einen Antrag zur Sanierung des Sportplatzes der Grundschule „Ludwig Richter“ Birkigt mit städtischen Mitteln und reicht diesen schriftlich ein. Es betrifft dann auch die zukünftige Haushaltsdiskussion.

Herr Pfitzenreiter führt dazu aus, dass sich die Verwaltung bereits mit dem Thema beschäftigt hat und es eine Förderlinie „Ganztagsinvestitionen“ gibt,

wo auch Sportanlagen, die einer Grundschule und einem Hort dienen, darunterfallen. Aktuell wird an der Anmeldung für das Förderprogramm des Sportplatzes der Grundschule „Ludwig Richter“ Birkigt gearbeitet. Diese Maßnahme wird auch vorbehaltlich der Fördermittel in den Haushalt aufgenommen. Der Fördertopf umfasst ca. 7 Mio. Euro für den gesamten Landkreis. Herr Pfitzenreiter fügt hinzu, dass neben dem Sportplatz auch noch andere Maßnahmen für das Förderprogramm angemeldet werden. Insofern wäre der Antrag nunmehr hin-fällig.

Frau Mihály-Anastasio verliest einen Antrag zur Unterbringung von Asylbewerbern in Freital und reicht diesen schriftlich ein.

Weitere Anfragen der Stadträte gibt es nicht.

Herr Rumberg beendet den öffentlichen Teil und stellt die Nichtöffentlichkeit her.

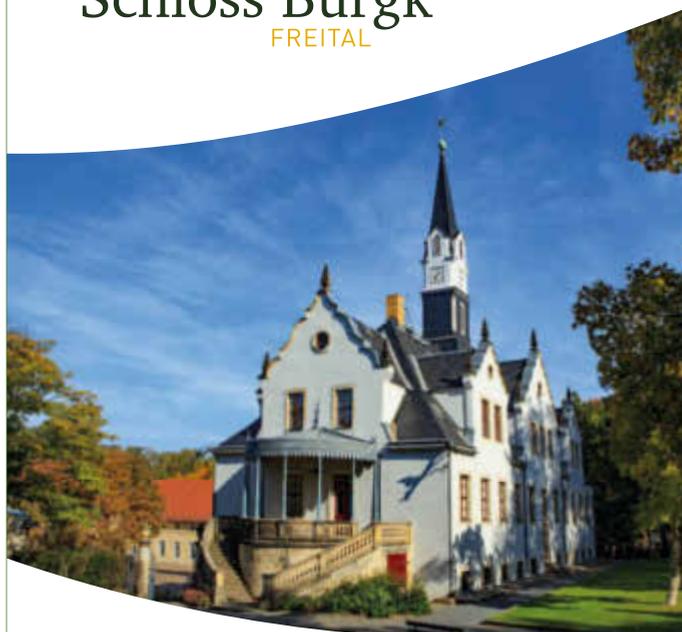


freital.de

FREITAL

Inmitten der Möglichkeiten.

Schloss Burgk
FREITAL



FREITAL

freital.de/schloss-burgk

BAUSTELLENKALENDER DER STADT FREITAL

Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum

Stand: 16.11.2023

Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
Laufende Massnahmen			
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476230	Ausbau Kantstraße 7	Sperrung Parkflächen und Vollsperrung Gehweg vor Kantstraße 7, Hafenkante	01.11.2023 bis 30.04.2024
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476219	Grundhafter Ausbau Rabenauer Straße Zweiter Bauabschnitt: Vollsperrung von Kurve Rollmopsschänke bis Ortsausgang	Vollsperrung Fahrbahn – Umleitung nach Rabenau über Poisentalstraße, Possendorf, B 170	05.06.2023 bis Dezember 2023
STN Sogetrel Telecom Networks GmbH im Auftrag von Vodafone Telefon 030 587661810	Kabelverlegungen im Stadtgebiet Freital, Nebenstraßen im Wohngebiet Raschelberg	Teilweise halbseitige Sperrung Fahrbahn, Sperrung Parkplätze, Sperrung Gehwege	Juli bis Ende erstes Quartal 2024
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Anbindung Ortslage Somsdorf Verlegung Leerrohr für Telekommunikation	In der Ortslage Vollsperrung Nebenstraßen, teilweise halbseitige Sperrung	Februar 2023 bis Dezember 2023
Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Telefon 0351 648040	Erneuerung Trinkwasserleitung Dresdner Straße zwischen Pit-Stop und Neumarkt in Abschnitten	Teilweise Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn, Sperrung von Parkflächen	13.03.2023 bis Dezember 2023
Stadtverwaltung Freital Telefon 0351 6476219	Grundhafter Ausbau Gitterseer Straße in mehreren Bauabschnitten	Vollsperrung Fahrbahn in Bauabschnitten	22.05.2023 bis Oktober 2025 Gesamt-Maßnahme
DREWAG - Stadtwerke Dresden GmbH Telefon 035206 397314	Neubau Rohwasserleitung DN 1000 zwischen Cornelius-Gurlitt-Straße und Bannewitzer Straße	Vollsperrung Fahrbahn zwischen Cornelius-Gurlitt-Straße und Bannewitzer Straße	11.09.2023 bis 01.03.2024
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Neuverlegung Glasfaserausbau Opitzer Straße in zwei Abschnitten	Vollsperrung Opitzer Straße in zwei Abschnitten, Umleitung mit Ampelregelung jeweils über Am Anger	18.09.2023 bis 01.12.2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Bergerschachtweg zwischen Altburgk und Hausnummer 5	Vollsperrung Bergerschachtweg in Abschnitten	09.10.2023 bis 01.12.2023
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation und Erneuerung Niederspannung Deubener Weg zwischen Sonnenleite und Ende Bebauung	Halbseitige Einengung Deubener Weg in Abschnitten	23.10.2023 bis 08.12.2023
BEGINNENDE MASSNAHMEN			
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Verlegung Leerrohr für Telekommunikation Hellmuth-Heinz-Straße und Pappermannstraße	Vollsperrung Hellmuth-Heinz-Straße und Pappermannstraße in Abschnitten	12/2023 bis 04/2024 abhängig von der Witterung
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Erneuerung öffentliche Beleuchtung Verbindungsweg An der Kleinbahn und Auf der Scheibe	Sperrung Gehweg in Abschnitten	12/2023 bis 03/2024 abhängig von der Witterung
Freitaler Stadtwerke GmbH Telefon 0351 648280	Erneuerung öffentliche Beleuchtung An der Semmeringbahn	Sperrung Gehweg in Abschnitten	12/2023 bis 03/2024 abhängig von der Witterung

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden. Eine Übersicht über tagesaktuelle Straßensperrungen ist im Internet unter www.freital.de/verkehrsinfos_&_baustellen zu finden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.



Kontakt für Sondernutzung

Telefon 0351 6476212

E-Mail: stadtbau@freital.de

Anzeige(n)

**TRÄUMEN SIE NOCH IMMER
VON IHREM NEUEN BAD?**



HAUSTECHNIK
Voigt
KLIPPHAUSEN

Am Flachsgrund 32
01665 Klipphausen

Tel. 035204 399595
Fax 035204 399596

www.heizung-vogt.de
info@heizung-vogt.de

Ihr Komplettbad aus einer Hand
mehr Ideen
mehr Service
mehr Sicherheit

✓ JETZT TERMIN VEREINBAREN

HOTEL
BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260



**Der Winter im
Schwarzwald ruft
sicher, herzlich
und einfach gut !**

3 König Pauschale

4. bis 7. Januar 2024

3 Übernachtungen mit Halbpension

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller

1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

3 Nächte p. P. **ab € 295,-**

P.S. Das ideale Geschenk für Ihre Liebsten

Betriebsferien 20. 11 bis 20.12.2023



**Weihnachten
und Silvester
ausgebucht!**



Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Wir freuen uns auf Sie!

AKTIONSTAG

**BEI PM OELSA
nur am 02.12.2023**

Garnituren, Einzelsofas,
Einzelsessel, TV-Sessel, usw.

LAGERVERKAUF

Wann? Samstag, 02.12.2023
von 10 bis 18 Uhr

Wo? Bahnhofstraße 34
01734 Rabenau
(Richtung Rabenauer Mühle)
Parkplatz vor dem Haus

STARK
RELAAX

PM
Funktionsmöbel Online
Funktionen mit Komfort




Fortsetzung Titelseite

Beschaulich und abseits des hektischen Weihnachtsrummels lädt Schloss Burgk alljährlich am ersten und zweiten Adventswochenende zum „Freitaler Schlossadvent“ ein. Dann durchzieht der Duft von Glühwein, Kräppelchen, Pfefferkuchen, Bratwurst und anderen Leckereien verführerisch den Schlosshof. Umrahmt von weihnachtlichen Klängen reihen sich Händler-, Handwerker-, Vereins- und Infostände in geschmückten Holzhütten aneinander. Abwechslung für Kinder bieten zahlreiche – überwiegend kostenfreie – Angebote, darunter Ponyreiten, ein kleiner Streichelzoo, Bogenschießen und die Kindereisenbahn

„Orient Express“. Am **2. Dezember 2023** eröffnet Oberbürgermeister Uwe Rumberg gemeinsam mit dem Weihnachtsmann **14.00 Uhr** offiziell den Schlossadvent mit Stollenanschnitt. Anschließend gibt es den Aufzug der Bergleute in den Schlosshof. An allen vier Tagen besucht der Weihnachtsmann um 14.00 Uhr die Kinder und hat stets eine kleine Überraschung dabei.

Die traditionelle Weihnachtsschau der Städtischen Sammlungen Freital wird am ersten Adventswochenende eröffnet und lädt zum Besuchen und Staunen ein. Ob Weihnachtsbummel, Kulturprogramm oder einfach nur nettes Beisam-

mensein – alle Gäste sind eingeladen, das weihnachtlich-winterliche Schloss Burgk zu erleben und zu genießen.

An allen Markttagen

- Markttreiben
- Blasmusik mit „Charlies Mannen“
- Schauschmiede
- 14.00 Uhr Weihnachtsmann und Schneemann bummeln über den Markt
- 10.00 bis 18.00 Uhr Weihnachtsschau „Zu Besuch bei Tante Emma“; Tickets an der Museumskasse
- Ponyreiten
- Kindereisenbahn
- Streichelzoo



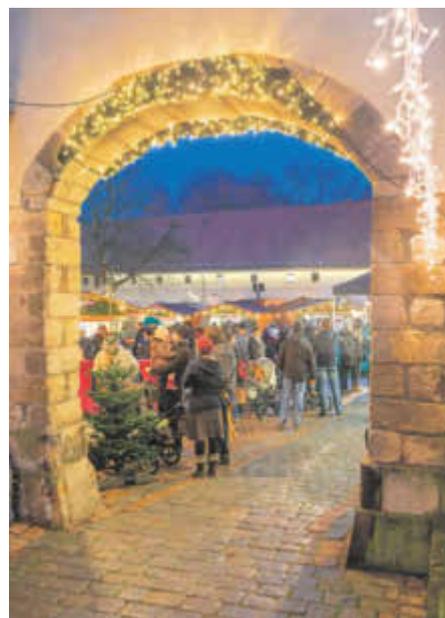
Der Schneemann ist wie immer dabei.



Schauschmiede



Stollenanschnitt mit Oberbürgermeister Uwe Rumberg und dem Weihnachtsmann



Weihnachtliches Ambiente

Fotos: Tilo Harder/Stadt Freital

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

Ausgabe 21/2023	15.12.2023	(Redaktionsschluss 30.11.2023)
Ausgabe 01/2024	05.01.2024	(Redaktionsschluss 12.12.2023)
Ausgabe 02/2024	19.01.2024	(Redaktionsschluss 05.01.2024)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADTVERWALTUNG

Die Große Kreisstadt Freital beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

Technischer Prüfer (m/w/d)
in EntgGr. 10 TVöD

Kennziffer 414/2023

Bewerbungsschluss: 8. Januar 2024

im Rechnungsprüfungsamt in Vollzeit (39 Wochenstunden) zu besetzen.

Zur Besetzung dieser Stelle wird eine fachlich kompetente und verantwortungsbewusste Persönlichkeit gesucht, die in der Lage ist, die Anforderungen dieser Stelle zu erfüllen.

Die Stelle beinhaltet unter anderem folgende Aufgaben:

- begleitende und nachgelagerte Prüfung der Durchführung und Abrechnung kommunaler Baumaßnahmen
- Prüfung von Vergaben wie Bau-, Dienst- und freiberufliche Leistungen
- Prüfung der Jahresabschlüsse mit dem Schwerpunkt Sachanlagevermögen
- Verfassen gutachterlicher Stellungnahmen zu prüfungsrelevanten Sachverhalten

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossenes Studium der Fachrichtungen Bauingenieurwesen oder Hochbau beziehungsweise einen vergleichbaren Abschluss (Universität/Fachschule) Fachrichtung Bauwesen
- mehrjährige berufliche Erfahrungen
- umfassende und tiefgreifende sowie anwendungsbereite Kenntnisse des allgemeinen Vertrags- und öffentlichen Vergabe- und Honorarrechts
- selbstständiges, gewissenhaftes und eigenverantwortliches Handeln sowie Entscheidungssicherheit aufgrund einer schnellen Auffassungsgabe und analytischem Denk- und Urteilsvermögen

Wir erwarten außerdem:

- ein hohes Maß an Eigeninitiative, Einsatzbereitschaft, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- sicheres Auftreten, einen angemessenen Umgang in Konfliktsituationen sowie Durchsetzungsvermögen
- einen sicheren Umgang mit moderner Bürokommunikationstechnik und Standardsoftware
- Führerschein Klasse B

Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung und Kenntnisse der kommunalen Haushaltswirtschaft sowie betriebswirtschaftliche Grundkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine flexible Arbeitszeitregelung
- tariflich geregelte betriebliche Altersversorgung
- Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- einen modernen Arbeitsplatz mit zeitgemäßer IT-Ausstattung
- Jobticket
- Fahrradleasing mittels Entgeltumwandlung
- eine vielseitige und herausfordernde Aufgabe in einem kleinen Team

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf und lückenlosen Tätigkeitsnachweis sowie Ausbildungszeugnissen senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer an die

Große Kreisstadt Freital
Hauptamt
Dresdner Straße 56
01705 Freital

oder per E-Mail an karriere@freital.de.

Aus Sicherheitsgründen können nur Anhänge im Format .docx, .xlsx, .pdf oder .jpg angenommen werden. Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Gern können Sie auf den sonst üblichen Versand in Kunststoffmappen verzichten. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeiten. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen hierfür finden Sie auf unserer Internetseite unter www.freital.de/datenschutz.

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, werden ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen.



**Mit Aussicht auf HEIMAT
Ihr nächster Job.**

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

Kostenlose Jobsuche – print & digital!



Fertigstellung Rabenauer Straße im Dezember 2023

Die Bauarbeiten an der Rabenauer Straße im zweiten Bauabschnitt schreiten weiter voran. So konnte bereits Mitte Oktober 2023 der Abschnitt zwischen Fußweg Rollmopsschänke und Obernaundorfer Straße wieder für den Anwohnerverkehr freigegeben werden. Hier sind die baulichen Anlagen an und in der Straße weitestgehend fertiggestellt. Dazu gehören neben den Versorgungsleitungen die Straßendecke, Fußwege, Beleuchtung und Stützwände.

Im weiteren Verlauf bleibt die Straße bis zum Ortsausgang gesperrt. Aufgrund von unerwartet langen Lieferzeiten beim Material und Mehraufwand bei den Arbeiten sowie Restarbeiten im ersten Bauabschnitt wird die Fertigstellung erst kurz vor Weihnachten 2023 stattfinden

können statt wie geplant Ende November. Voraussetzung ist jedoch bauoffenes Wetter – das heißt, dass kein Frost oder Schneefall vorherrschen. Sollte dies der Fall sein, müsste eine Verlängerung der Sperrung erfolgen. Eine entsprechende Information der Beteiligten und Betroffenen würde dann erfolgen.

Bis Mitte November konnte der neue Zeitplan gehalten werden, sodass bei entsprechender Wetterlage der Termin zu schaffen ist. Der Tiefbau und die Leitungsverlegungen waren im Wesentlichen abgeschlossen. Die Arbeiten an Bordsteinen, Gehwegen, Stützwänden und den Bushaltestellen liefen auf Hochtouren.

Der zweite und letzte Bauabschnitt des grundhaften Ausbaus der Rabenauer

Straße (S193) hatte im Juni 2023 begonnen. Dies erfolgt unter Vollsperrung aufgrund der beengten Platzverhältnisse. Die Kosten für den Abschnitt liegen bei rund 1,2 Millionen Euro. Der Freistaat Sachsen gewährt dabei einen Anteil Fördermittel aus dem Straßenbauprogramm. Den Zuschlag für die Arbeiten hat die Freitaler Firma Arndt Brühl GmbH erhalten.

Die Grundstücke innerhalb des Baubereiches sind während der Bauzeit lediglich fußläufig zugänglich. Fußgänger werden an der Baustelle vorbeigeleitet. Der Fahrverkehr einschließlich des Buslinienverkehrs wird großräumig umgeleitet. Die Stadt Freital dankt den Anwohnern und betroffenen Verkehrsteilnehmern für das entgegengebrachte Verständnis.



Die Rabenauer Straße ist zwischen Obernaundorfer Straße und Ortsausgang im November 2023 noch Großbaustelle.



Blick auf den fertigen Teilabschnitt bis zur Kurve Obernaundorfer Straße
Fotos: Stadt Freital

Die Vorbereitungen für den Winterdienst sind abgeschlossen

Die Vorbereitungen der Stadt Freital auf die Winterperiode sind abgeschlossen. Für den anstehenden Winterdienst wurden in der städtischen Straßenmeisterei 700 Tonnen Streusalz und 100 Tonnen Splitt eingelagert, die Touren- und Bereitschaftspläne auf den neuesten Stand gebracht und die Fahrzeuge umgerüstet. Die Stadt führt den Winterdienst auf rund der Hälfte des Straßennetzes von Freital entsprechend der in der Satzung festgelegten Dringlichkeitsstufen durch. Dafür stehen insgesamt fünf Räum- und Streufahrzeuge zur Verfügung. Diese sind von Montag bis Freitag in der Zeit von 4.00 bis 20.30 Uhr, an Wochenend- und Feiertagen bei extremen Witterungsbedingungen im Einsatz. Die Anliegerpflichten bei stadteigenen Grundstücken zuzüglich der Bushaltestellenbereiche werden

durch Unternehmen im Auftrag der Stadt durchgeführt.

Wie in jedem Jahr sind auch die Anwohner aufgefordert, ihren Anliegerpflichten bei Schnee und Eis nachzukommen. Diese Pflichten sind in der „Satzung über die Straßenreinigung im Gebiet der Stadt Freital“ geregelt. Der Satzung ist zu entnehmen, dass die Verpflichteten die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee und Eis zu befreien haben, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird. Der Schnee sollte immer an der zur Fahrbahn zugewandten Seite des Gehweges abgelegt werden (Bordlage). Er darf nicht auf die Straße geschoben oder verkehrsbehindernd abgelagert werden. Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und

ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden. Die Verwendung von auftauenden Mitteln ist auf ein unumgängliches Maß zu beschränken. Die Verpflichtungen zum Winterdienst gelten Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 bis 20.00 Uhr, an Wochenenden sowie Feiertagen von 8.00 bis 20.00 Uhr.

Mehr zum Thema Winterdienst ist auf der Internetseite der Stadt Freital unter www.freital.de/Wirtschaft/Ver-undEntsorgung/Stadtreinigung zu erfahren. Die vollständige Straßenreinigungssatzung ist dort ebenfalls hinterlegt. Die Stadt Freital bittet ihre Bürgerinnen und Bürger, sich auf die verändernden Verkehrsbedingungen in der Winterperiode einzustellen und Vorkehrungen zu treffen, um ihre Anliegerpflichten erfüllen zu können.

Anliegerpflichten zum Winterdienst in der Stadt Freital

Wie vielen Bürgern bereits bekannt ist, hat die Stadt Freital die Straßenreinigung und den Winterdienst im Rahmen der Straßenreinigungssatzung geregelt und bestimmte Pflichten auf die Eigentümer der Anliegergrundstücke (Verpflichtete) übertragen. Trotzdem treten immer wieder Fragen auf beziehungsweise halten sich manche nicht an die im Interesse aller vorgegebenen Regelungen.

Die Stadt führt den Winterdienst auf rund der Hälfte des Straßennetzes von Freital durch. Auch die Anliegerpflichten bei stadteigenen Grundstücken und die Reinigung der Bushaltestellenbereiche werden durch Unternehmen im Auftrag der Stadt durchgeführt.

Neben der allgemeinen Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird. Bei großem Schneefall muss der Schnee, sofern der Platz auf dem Gehweg nicht mehr

ausreicht, in die Vorgärten oder an anderen geeigneten Stellen abgelagert werden. Er darf nicht auf die Straße geschoben oder verkehrsbehindernd gelagert werden. Die Ablagerung der anfallenden Schneemassen auf Verkehrsflächen (Fahrbahnrand) darf nur erfolgen, wenn sie außerhalb des Verkehrsraumes nicht zugemutet werden kann. In der Regel ist es möglich, den Schnee so abzulagern, dass entlang des Bordsteins ein Wall entsteht, gegen den der Fahrbahnwinterdienst den Schnee absetzen kann. Sind keine von der Fahrbahn baulich getrennten Gehwege vorhanden, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 Meter Breite entlang des Anliegergrundstückes. Dabei sollte der geräumte Schnee, wenn möglich, unmittelbar an der Grundstücksgrenze abgelagert werden. Festgetretener oder auftauender Schnee ist ebenfalls, soweit möglich und zumutbar, zu lösen und abzulagern. Bei Schnee- und Eisglätte sind Gehwege, Zugänge zur Fahrbahn und zu Überwegen sowie noch nicht ausgebaute Gehwege und ähnliche dem Fußgänger-

verkehr dienende sonstige Straßenteile in einer solchen Breite abzustumpfen, dass der Fußgängerverkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird.

Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden.

Die Verwendung von auftauenden Mitteln ist auf ein unumgängliches Maß zu beschränken.

Die Verpflichtungen zur Schneeberäumung gelten für die Zeit von 7.00 bis 20.00 Uhr, an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 8.00 bis 20.00 Uhr und sind bei Schneefall unverzüglich auszuführen. Gleiches gilt für die Beseitigung von Schnee- und Eisglätte. Für die Beschaffung und Entsorgung von Streumaterial sind die Eigentümer der Anliegergrundstücke verantwortlich.

Abschließend sei angemerkt, dass Verstöße mit Bußgeld geahndet und die Pflichten zwangsweise auf Kosten der Verpflichteten durchgesetzt werden können.

Entsorgung bei Kleinkläranlagen und abflusslosen Sammelgruben ab 1. Januar 2024

Aufgrund der Befristung des derzeitigen Vertrages erfolgte im Jahr 2023 die Neuausschreibung der Entsorgungsleistungen ab 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2027. Infolgedessen werden die Abwassergebühren für dezentrale Abwasseranlagen wie nachfolgend angepasst:

Änderung der dezentralen Gebührensätze zum 1. Januar 2024

- Schmutzwasser aus abflusslosen Gruben:
Entnahme, Abfuhr und Behandlung, 25,50 Euro/m³ (vorher 24,50 Euro/m³)
- Fäkalschlamm aus Kleinkläranlagen und Gruben:
Entnahme, Abfuhr und Behandlung, 43,57 Euro/m³ (vorher 42,14 Euro/m³)
- Schlauchlängenzuschläge:
über 20 Meter bis 50 Meter – 1,90 Euro/m (vorher 1,79 Euro/m), über 50 Meter – 2,74 Euro/m (vorher 2,62 Euro/m)

Die dazugehörige Satzung ist im amtlichen Teil dieses Freitaler Anzeigers veröffentlicht.



Kontakt und Informationen

Abwasserbetrieb

c/o Technische Werke Freital GmbH
Hainsberger Straße 1
01705 Freital
E-Mail: n.philipp@twf-freital.de
Telefon 0351 6479860

Entsorgungsfirma

Körner Rohr & Umwelt GmbH
Salzburger Straße 63
01237 Dresden
E-Mail: info@koerner.io
Tel. Terminvereinbarung
Entsorgung: 0351 25021537

Bürgersprechstunde des Oberbürgermeisters

Die nächste Bürgersprechstunde von Oberbürgermeister Uwe Rumberg findet am **12. Dezember 2023 von 16.00 bis 18.00 Uhr** statt.

Das Angebot steht jedem Bürger offen, um in einer Viertelstunde Gesprächszeit mit dem persönlichen Anliegen direkt an den Oberbürgermeister heranzutreten und mit ihm darüber zu sprechen. Eine Anmeldung unter Telefon 0351 6476154 ist erforderlich. Dabei sollten die Interessierten bereits kurz ihr Anliegen schildern, um eine Vorbereitung zu ermöglichen beziehungsweise bereits im Vorfeld Lösungsmöglichkeiten zu suchen.

Als Alternative zur Sprechstunde ist eine Kontaktaufnahme mit dem Büro des Oberbürgermeisters zur schriftlichen Beantwortung von Anliegen per E-Mail an obm@freital.de möglich. Selbstverständlich stehen auch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung weiterhin für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger zur Verfügung.

Die darauffolgende Sprechstunde findet am 9. Januar 2024 statt.

Es gibt nichts Dauerhaftes außer der Veränderung.

Heraklit (um 520 v. Chr. bis um 460 v. Chr.)
vorsokratischer Philosoph

2,8 Millionen für neues Rückhaltebecken

Die Stadt Freital erhält von der Landesdirektion Sachsen Fördermittel in Höhe von rund 2,8 Millionen Euro für den Bau eines Hochwasserrückhaltebeckens am „Breiten Grund“. Die Anlage im Stadtteil Deuben soll auf einer rund 7.000 Quadratmeter großen Freifläche zwischen Bergstraße und Opitzer Straße entstehen und die Region vor Hochwasserereignissen schützen.

„Wir haben lange um dieses Vorhaben gerungen und ich bin froh, dass es mit dieser Förderzusage nun umgesetzt werden kann. Das Bauwerk wird einen Beitrag dazu leisten, Hochwasserschäden bei Unternehmen wie Privathaushalten, wie sie bereits in der Vergangenheit aufgetreten sind, abzuhalten oder zu minimieren. Die Natur lässt sich zwar nie zu einhundert Prozent beherrschen. Das

Rückhaltebecken ist aber ein wichtiger Beitrag und eine angemessene Maßnahme für ein Stück mehr Sicherheit in unserer Stadt“, sagt Oberbürgermeister Uwe Rumberg.

Im Ernstfall können in dem Rückhaltebecken rund 5.400 Kubikmeter Wasser gespeichert werden. Die Ausführungsplanung soll noch in diesem Jahr beginnen. Die Gesamtkosten belaufen sich planmäßig auf etwa 3,8 Millionen Euro. Den Differenzbetrag bringt die Stadt Freital mit eigenen Haushaltsmitteln auf. Stationäre Anlagen des technischen Hochwasserschutzes können nach der Förderrichtlinie Gewässer / Hochwasserschutz mit staatlichen Steuermitteln in Höhe von 75 Prozent bezuschusst werden. Der „Breite Grund“ ist ein Bach, der nur temporär Wasser führt. Ursprünglich

mündete er in die Weißeritz. Im Zuge der Industrialisierung wurde das Gewässer verrohrt und in die Kanalisation überführt. So wurde der natürliche Verlauf bis zur Weißeritz unterbunden.

Der Einleitpunkt in die Kanalisation befindet sich an der Bergstraße. Nach starken Niederschlägen und damit einhergehender höherer Wasserführung im „Breiten Grund“ wird das Fassungsvermögen dieses Kanals überschritten. Das Wasser fließt dann zusammen mit mitgeführten festen Bestandteilen, wie Ästen oder Geröll, oberirdisch auf der Bergstraße hinab. Am Ende der Bergstraße gelangt es in das Gelände des örtlich ansässigen Stahlwerks. Dabei kam es zuletzt 2013 und 2015 zu Überflutungen mit erheblichen Schäden.



- Stadt-Bild-Verlag Leipzig
- 84 Seiten mit über 80 Farbfotos von Markus Grotzke und anderen, Texte von Tilo Harder
- Format: 21 x 21 cm, Hardcover
- ISBN: 978-3-96579-014-8
- Preis: 22,80 Euro

Erhältlich im Bürgerbüro Freital im Bahnhof Potschappel, in der Stadtbibliothek im City-Center und in den Städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk



Grafik:
Olaf
Stoy

Schoko-Adventskalender

Erhältlich im Bürgerbüro Freital im Bahnhof Potschappel, in der Stadtbibliothek im City-Center und in den Städtischen Sammlungen auf Schloss Burgk

Anzeige(n)

Yoga-Kurse in Kleinnaundorf

Halt & Balance - Bewegung & Innehalten - Ein- & Ausatmen

Möchtest du etwas für deine Gesundheit tun, deine Entspannungsfähigkeit verbessern, den Körper kräftigen und Flexibilität und Gleichgewicht schulen?

Ja? Dann komm zum Kurs.

www.yoga-silke-vogel.de

Tel.: 0151/14343327

Probestunde
möglich

Kurse sind
erstattungsfähig

Netten Eigentümer gesucht,
der sein Haus oder Grundstück in
liebvolle Hände geben möchte.

Tel.: 0173-3677319

E-Mail: fa.manthey@gmx.de

Leon Automobile tägl. bis 22 Uhr
AUTOANKAUF
 PKW - LKW - Busse - Jeep
 auch DEFEKTE / UNFALLWAGEN
 Abholung / Abmeldung kostenfrei
 ☎️ 📞 **0160 92 48 25 89**
 Kesselsdorfer Str. 20a | 01705 Freital

Neues Kunstrasenfeld am Stadion des Friedens

Der neue Kunstrasenplatz am Stadion des Friedens ist fertig. Das Großfeld mit den Maßen 90 mal 45 Meter wird vor allem von den Großfeld-Nachwuchsmannschaften des SC Freital während des Trainings und auch für Punktspiele genutzt. Zuvor befand sich hier ein alter Hartplatz, auch als Tennenfeld bekannt. Ein Training für die Sportler war hier jedoch nicht mehr möglich, die Anlage verschlissen und nicht gut ausgestattet. Neben dem modernen Kunstrasen mit Linien und Drainage sowie der Ballfang-Anlage ist auch eine Sechs-Mast-Flutlichtanlage mit insgesamt 20 LED-Strahlern installiert worden – erstmals die Beleuchtung einer Sportstätte mit derart energiesparendem Flutlicht. Auch die Bedingungen für die direkt benachbarte Bogensportanlage haben sich mit dem Bau noch einmal verbessert – hier ist jetzt mehr Platz, eine bessere Ausleuchtung vorhanden, und ein paralleler Sportbetrieb dank höherer Sicherheitsmaßnahmen möglich. Auch wurden neue Unterstände angelegt.



Oberbürgermeister Uwe Rumberg (M.), Jörg Schneider (l.) und Lutz Niebel vom SC Freital auf dem neuen Kunstrasenfeld am Stadion des Friedens
Foto: Stadt Freital

Die Baumaßnahme war lange geplant und wurde im Sommer 2022 begonnen, hat sich jedoch aufgrund von Liefer-schwierigkeiten, Witterung und Materialmängeln verzögert. Das Vorhaben kostete insgesamt 470.000 Euro und wurde mit 25 Prozent vom Land Sachsen ge-

fördert. Das Projekt ist eingebettet in die Gesamtmaßnahme Stadion des Friedens, bei der als wesentlicher Bestandteil bis Sommer 2024 ein neues Funktionsgebäude entsteht. Als Bauherr fungiert die städtische Holding WBF GmbH, als Pächter der SC Freital.

Großes Interesse an Freitaler Tanklöschfahrzeug

Vom 11. bis 14. Oktober 2023 war das neue Tanklöschfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Freital auf der Fachmesse FLORIAN in Dresden zu bestaunen. Denn dieses Jahr war die Messe gekennzeichnet durch das Hauptaugenmerk auf die Vegetationsbrandbekämpfung. Das Interesse bei diesem immer wichtiger werdenden Thema war entsprechend groß. Auch die Fachzeitschrift BRANDSCHUTZ-Deutsche Feuerwehr-Zeitung berichtet in ihrer neuen Ausgabe 11/2023 darüber. Als Beispiel wurde auch hier das Freitaler Tanklöschfahrzeug abgebildet, als es am Messestand von Mercedes-Benz ausgestellt war – für Freital und die hiesige Feuerwehr ein schönes Aushängeschild.

Das im Mai 2022 in Dienst gestellte Tanklöschfahrzeug TLF 4000 besitzt unter anderem eine auf die Waldbrandbekämpfung ausgerichtete Ausstattung. Im Einsatz war es beispielsweise bereits bei bedeutenden überörtlichen Einsätzen, wie bei der Bekämpfung des Waldbrandes Gohrischheide im Juni 2023 oder bei der Bekämpfung der Waldbrände in der Sächsischen Schweiz im Sommer 2022.

Das Tanklöschfahrzeug TLF 4000 ist auf der Feuerwache Döhlen stationiert und hat rund 378.000 Euro gekostet. Der Freistaat Sachsen stellte dafür Fördermittel in Höhe von 215.000 Euro bereit. Ausgestattet ist der Mercedes Unimog mit



Nicht nur im Einsatz für Freital: Das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr in der Gohrischheide im Sommer 2023
Foto: Stadt Freital

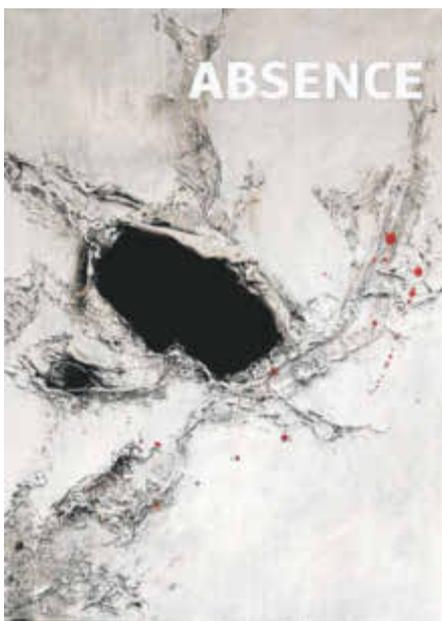
Aufbau der Firma Ziegler unter anderem mit einem 4.000 Liter fassenden Löschwasserbehälter, einem 500 Liter Schaummitteltank, einem Wasserwerfer auf dem Dach, einem selbstaufrichtenden Faltschlauchbehälter mit 5.000 Litern Fassungsvermögen und Löschrucksäcken für die Waldbrandbekämpfung. Das Fahrzeug hat drei

Sitzplätze, ein zulässiges Gesamtgewicht von 15 Tonnen, 231 PS, Allradantrieb und ist besonders geländegängig. Es steht vor allem für die Bereitstellung von Löschwasser bei der Erstbrandbekämpfung im Stadtgebiet auch in unwegsamem Gelände sowie überörtlich, speziell eben auch für Waldbrandeinsätze zur Verfügung.

Ausstellung in der KuBi-Galerie mit Malereien von Morgana Sapienza

Die junge italienische Künstlerin Morgana Sapienza zieht mit ihrer Ausstellung in die KuBi-Galerie des Soziokulturellen Zentrum LIFEART ein: „Was ich male, drückt das Unbekannte und die Ungewissheit des Lebens durch Risse, Hohlräume und Reliefs eines Gemäldes aus, das von der Vergänglichkeit des Lebens spricht.“ In ihren abstrakten Malereien und Collagen möchte sie vor allem die Zerbrechlichkeit, aber auch die Stärke der menschlichen Seele beleuchten. Sie sieht ihre Kunst als Prozess der Reinigung und als einen geheimen Ort, an dem ihre Seele sich ausdrücken kann. Dabei sucht sie ihren Emotionen – seien es die schönen, unbeschwerteten, oder auch die bitteren und leidbehafteten Gefühle, die ihr Treibstoff zur Inspiration sind. Ihre Werke zeichnen sich durch Risse, Hohlräume und Reliefs aus, hinter denen sich ein Dialog zwischen Schönheit und Chaos verbirgt.

Gäste erleben die faszinierende Kunst von Morgana Sapienza bis 1. Februar 2024 in der KuBi-Galerie, Dresdner Straße 172 A. Eine Besichtigung ist nach Vereinbarung per Telefon unter 0351 64895473 oder per E-Mail an post@soziokultur-freital.de möglich.



Ausstellung ABSENCE Morgana Sapienza



Informationen

Internet:

www.lifeart-freital.de/kubi-galerie

Sicher im Straßenverkehr

Informationsveranstaltung für Fußgänger und Rad- und Kraftfahrer

Die Stadtbibliothek Freital bietet eine Informationsveranstaltung für alle Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer an. Am **30. November 2023 ab 18.30 Uhr** gibt der Deutsche Verkehrswacht e. V., Gebietsverkehrswacht Weißeritz e. V. in der Stadtbibliothek im City-Center, Bahnhofstraße 34 eine Übersicht zu Aktuellem rund um das Straßenverkehrsrecht, zu neuen Beschilderungen und Straßenverkehrsschwerpunkten im Verbandsgebiet. Fußgänger und Rad- und Kraftfahrer können gerne ihre Fragen zum Thema stellen. Der Eintritt ist frei.

Offene Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten entfällt

Aufgrund von Terminüberschneidungen entfällt die für den **6. Dezember 2023** geplante Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten Mario Scholz, die im Treffpunkt Oppelschacht geplant war. Die Termine für das Jahr 2024 werden mit Orts- und Zeitangabe im Amtsblatt bekanntgegeben.

Anzeige(n)

Allgäu

Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite

AllgäuerSeenland.de

Freital würdigt Ehrenamt

Menschen zu würdigen, die sich in Freital ehrenamtlich engagieren, war Ziel der Ehrenamtsveranstaltung der Stadt Freital am 3. November 2023 auf Schloss Burgk. Das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit und die Stadtverwaltung konnten rund 80 Gäste begrüßen. In diesem Jahr standen besonders Bürgerinnen und Bürger im Fokus, die sich an den Schulen und Kitas der Stadt einbringen – ob in Fördervereinen, Elternräten, AGs, Schülervertretungen oder anderweitig. Unter ihnen waren Lehrer und Erzieher, die sich über die beruflichen Aufgaben hinaus für die Belange der Kinder einsetzen, Projekte und Veranstaltungen organisieren und durchführen oder mit Eltern zusammenarbeiten. Leute, die sich als Elternsprecher, Vorstände und Mitglieder von Fördervereinen, als sportliche Übungsleiter oder Helfer bei außerschulischen Aktionen engagieren, die Schulhomepage betreuen oder wichtige Netzwerkarbeit leisten. Ja, auch Schüler, die sich schon frühzeitig für ein gesellschaftlich aktives Leben entschieden haben. Neben einem bunten Programm mit der Musikschule Freital und dem Zauber- und Mentalistenduo Thomas und Vincent gab es Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich zu vernetzen.

Oberbürgermeister Uwe Rumberg würdigte die Anwesenden in einem Grußwort. „Ehrenamtlich engagierte Menschen wie Sie haben erkannt, dass ein Gemeinwe-



Die Gäste zur Ehrenamtsveranstaltung 2023

Fotos: Stadt Freital

sen nur so dem Einzelnen dienen kann, wie auch der Einzelne bereit ist, sich für das Gemeinwohl einzusetzen. Ihr Einsatz und Ihre wertvolle Arbeit im Bildungsbereich sind von unschätzbarem Wert und verdienen unsere Anerkennung. Unser Bildungssystem lebt von Ihrem Engagement. Indem Sie die Bildung und Entwicklung junger Menschen fördern, tragen Sie dazu bei, dass auch die nächsten Generationen von klugen und verantwortungsvollen Persönlichkeiten geprägt werden. Sie sind Vorbilder, Mentoren und Unterstützer für die Heranwachsenden. Durch Ihre Zeit und Ihre Erfahrungen schenken Sie den jungen Menschen nicht nur Wissen, sondern auch Vertrauen und Hoffnung auf eine lebenswerte Zukunft. Ein Ehrenamt auszuüben erfordert Zeit, Kraft, Ausdauer sowie Verlässlichkeit. Mit Ihrer freiwilligen, meist unentgeltlichen Arbeit sind Sie ein Beispiel für eine

gute Balance zwischen staatlichem und bürgerschaftlichem Handeln. Aufgabe der Politik ist es jedoch, noch mehr Menschen zu ermuntern und zu aktivieren, indem sie Ehrenamtler unterstützt, gute Voraussetzungen schafft sowie ihre Anregungen und Impulse aufnimmt und ihre Leistung würdigt. Die Stadtverwaltung Freital unterstützt dies gerne. Wir fördern Vereine und Organisationen, um ihnen die Verwirklichung ihrer Projekte zu ermöglichen. Und Veranstaltungen wie diese hier fördern die öffentliche Anerkennung und Wertschätzung des ehrenamtlichen Engagements. Dank Ihnen ist ein lebendiges Gemeinwesen in unserer Stadt. Ich danke deshalb allen Verantwortlichen und ehrenamtlich Tätigen in ihren verschiedensten Aufgabengebieten, aber auch den Mitarbeiterinnen des Koordinationsbüros, die diese Arbeit mit unterstützen.“



Oberbürgermeister Uwe Rumberg bei seinem Grußwort



Das Zauber- und Mentalistenduo Thomas und Vincent in Aktion mit den Gästen



Alles aus einer Hand!
 OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.



LINUS WITTICH Medien KG
 Anfragen & Preisangebote:
agentur.herzberg@wittich.de
 oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre*n Medienberater*in!

KULTUR HOCH 6 im Kindergarten „Willi“

Den Kindergarten der städtischen Kindertagesstätte „Willi“ in Freital-Potschappel besuchen täglich fast 30 Kinder, die aus vielen verschiedenen Kulturen aufeinandertreffen. In enger Zusammenarbeit mit den Eltern der verschiedenen Länder veranlasste die Kita-Sozialarbeiterin eine Erweiterung des Kulturprojektes „Kultur hoch 3“ von 2018: Kultur Hoch 6. Im Rahmen des vom Europäischen Sozialfonds geförderten Projektes „Kinder stärken 2.0“ wurde ein buntes zweiwöchiges interkulturelles Programm gestaltet, um den Kindern sechs Kulturen näher zu bringen. Sie lernten in diesen Wochen nicht nur die Länder Deutschland, Syrien, Türkei, Rumänien, Moldawien und Indien auf der Landkarte kennen, sondern durften kulturtypische Spezialitäten mit den Eltern zubereiten, Traditionen wie Tänze und Musik hautnah erleben und ihre Freunde in landestypischen Kleidungsstücken bestaunen.

Im Mittelpunkt standen das Begegnen von kultureller Vielfalt untereinander sowie der Umgang mit gleichen und anderen Sprachen. Mit großem Interesse verfolgten die Kinder mit den pädagogischen Fachkräften Gemeinsamkeiten und Unterschiede der verschiedenen Kulturen. Ein großer Dank geht an alle Eltern und Beteiligten, die zum Gelingen beigetragen und mit ihrem Engagement und ihrer Hilfe ein buntes Projekt zum Strahlen gebracht haben. Ein besonderer Dank geht an den „Saray“ Dönerladen in Frei-



Die verschiedenen Kulturen in der Kita „Willi“

Fotos: ESF/Kita Willi



Land Syrien mit seinen Sehenswürdigkeiten



Landestypisches Gebäck

tal-Potschappel, der ein türkisches Mittagessen spendierte. Die Kinder konnten

sich an dem Türkei-Tag so ihren eigenen Kinderdöner zusammenstellen.

Anzeige(n)

SACHSEN-EXPRESS
einsteigen, zurücklehnen & genießen

Empfehlungen des Monats von Reisedienst Hammer GmbH

Tel. 03 51 / 64 93 400
info@sachsen-express.de

Alles Walzer in Wien

5 Tage

03.04. - 07.04.2024

Wien, mit dem Charme einer großen Vergangenheit. Allein der Name weckt nostalgische Erinnerungen an die Donaumonarchie, an Walzerkönige, an die Kaiserin Sisi, die kaiserlichen Paläste und die Spanische Hofreitschule. Eingebettet in reizvoller Natur besitzt die Donaumetropole unglaublich viel Charisma, nicht zuletzt durch den Wiener Schmah der Bürger.

- 4 ÜN/HP
- Geführter Altstadtspaziergang
- 1 x Eintritt klassisches Konzert im festlichen Rahmen

inkl. Haustür-Transfer*

p. P. ab 730,- €

Lichterfahrt zum Christmas Garden

Tagesfahrt

04.01.2024

Heute nutzen Sie den winterlichen Abend für eine besondere Lichterfahrt. Nach kurzer Anfahrt gehen Sie in Dresden an Bord eines der beiden Salonschiffe der Weißen Flotte. Im Schlosspark Pillnitz tauchen Sie in eine andere Welt ein. Zurück auf dem Schiff lassen Sie den Abend ausklingen.

- 3-stündige Schifffahrt
- 3-Gang-Menü auf dem Schiff
- Eintritt und 2 h Aufenthalt Christmas Garden

Zentrale Zustiege

p. P. 79,- €

Frühlingsduft am südlichen Gardasee

6 Tage

07.04. - 12.04.2024

Willkommen am Gardasee - dem Tor zum Süden mit dem ersten Hauch von italienischem Lebensgefühl hinter den Alpen. Atemberaubend schön liegt er eingebettet zwischen hohen Bergen, Olivenhainen und Weingärten. Entdecken Sie die landschaftliche und kulturelle Vielfalt dieses bezaubernden Sees.

- 5 ÜN/HP
- Stadtführung Mantua
- Verkostung Olivenöl mit Baguette und Wein

inkl. Haustür-Transfer*

p. P. ab 795,- €

weitere Angebote unter www.sachsen-express.de | Reisebüro: Schachtstraße 23g · 01705 Freital

*Nähere Informationen dazu im Reisebüro oder telefonisch



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Eine Litfaßsäule für Zuckerode

Sicherlich ist den Freitalerinnen und Freitalern beim Gang durchs Wohngebiet aufgefallen, dass sich direkt neben der Glück-Auf-Straße seit geraumer Zeit wieder eine Litfaßsäule befindet. Mancher wird sich fragen, was macht dieses Fossil, die älteste Form der Außenwerbung, mit ihrem analogen Charme im Stadtteil Zuckerode. Das ist einfach erklärt: Viele Jahre befand sich die Litfaßsäule unmittelbar neben der Kaufhalle. Aufgrund der baubedingten Schließung und des Umbaus des damaligen Einkaufsmarktes konnte sie auf dem Bauhof der Stadt eingelagert werden und ein neuer Standort wurde gesucht, welcher mithilfe von Stadt und Wohnungsgesellschaft gefunden wurde. Am neuen Platz sollte jedoch nicht nur die Litfaßsäule stehen: Auch ein öffentlicher Bücherschrank sollte her. Anfangs stand das Projekt allerdings unter keinem so guten Stern, weil aufgrund der Preisexplosionen in allen Bereichen und trotz großzügiger Unterstützung der Stadt noch finanzielle Mittel fehlten. Hier halfen die städtischen Gesellschaften FPE, FSW, TWF und WGF sowie das zweite große Wohnungsunternehmen gewo schnell und unbürokratisch mit Spenden.

Als die finanziellen Hürden genommen waren, konnte endlich der Bau des Fundaments durch die Weishaupt Straßen- und Tiefbau GmbH erfolgen. Mit einigen Ideen ging es zu Kellerwerbung, welche die Umsetzung der Gestaltung übernahm. Einzigartig machen diese Säule die Bilder von Kindern der ortsansässigen Kitas und dem „Glückauf“-Hort, welche den Rahmen der Säule schmücken und auch schnell einmal gegen andere getauscht werden können. Die Akteursrunde „Die Zackigen“ wollen mit der Litfaßsäule die Menschen im Wohngebiet unkompliziert und einfach erreichen. Die Säule soll Informationsfläche für eigenes, aus den Zuckeroder Vereinen, dem Hort und der Grundschule „Glückauf“ sowie den Kitas „Sonnenblume“ und „Zwergenland am Birkenwald“ sowie lokalen Initiativen oder auch Freitaler Vereinen sein. Unter der Rubrik Suche/Biete haben auch die Zuckeroderinnen und Zuckeroder die Möglichkeit wie früher ihre Anzeigen aufzugeben. In wenigen Wochen, so hoffen die Akteure, wird dann auch der öffentliche Bücherschrank gleich daneben seinen Platz finden. Zurzeit wird aufgrund des maroden

Zustandes der ehemaligen Telefonzelle noch fleißig gewerkelt.



Die neugestaltete Litfaßsäule
Foto: Akteursrunde „Die Zackigen“

Ein herzliches Dankeschön möchten die „Zackigen“ bereits jetzt an alle Unterstützer und Helfer dieses Projekts übermitteln und hoffen, nach Fertigstellung des Bücherschranks, auch alle zu einer kleinen Einweihungsfeier im Stadtteil begrüßen zu dürfen.

Ein Lichterbaum in Potschappel

Der Platz Dresdner Straße, Heinrich-Zille-Straße direkt an der Sparkasse in Potschappel soll vom **5. bis 8. Dezember 2023** als Treffpunkt für Jung und Alt vorweihnachtliche Stimmung verbreiten. Kultur, Leckereien und vorweihnachtliches Treiben sollen die Bürger erfreuen. Dafür haben sich Quartiersmanagement, Stadtverwaltung, das Soziokulturelle Zentrum und die Ostsächsische Sparkasse zusammengetan. Als optisches Highlight wird dabei der Baum auf dem Vorplatz – eine altehrwürdige Kastanie – von hunderten Lampen in Szene gesetzt. Zudem findet an allen Tagen von 11.00 bis 18.00 Uhr ein kleiner Weihnachtsmarkt mit Speisen, Getränken und weihnachtlichen Accessoires statt. Jeweils 16.00 Uhr gibt es kulturelle Aktionen im Rahmen von Freital's kulturellem Weihnachtskalender „FreiKuWeiKa“. Das Lichterbaum-Projekt wird einen Beitrag für einen lebenswerten und lebendigen Stadtteil leisten und Menschen zusammenführen. Ebenso bereichert es die vielen vorweihnachtlichen Veranstaltungsangebote in der Stadt.

Programm

5. Dezember 2023
16.00 bis 18.00 Uhr

Eröffnung und Entzünden der Lichter durch den Oberbürgermeister mit musikalischer Umrahmung



Noch ist es nur eine Bildmontage. Doch im Dezember wird es auf dem Vorplatz der Sparkasse in Potschappel tatsächlich einen Lichterbaum geben - und zwar einen ganz besonderen.

Foto/Montage: Stadt Freital

6. Dezember 2023
11.00 bis 18.00 Uhr
kleiner Weihnachtsmarkt
16.00 Uhr

Gemeinsames Weihnachtsliedersingen mit WHYSKER / Der Nikolaus kommt.
17.00 Uhr
Autogrammstunde Sportclub Freital

7. Dezember 2023
11.00 bis 18.00 Uhr
kleiner Weihnachtsmarkt

16.00 Uhr
Tanzen unterm Lichterbaum - Programm der Lessing Grund- und Oberschule mit KuTaWerk

8. Dezember 2023
11.00 bis 18.00 Uhr
kleiner Weihnachtsmarkt
16.00 Uhr
Linda Jung zum Mitsingen - Die junge Sängerin stellt Ausschnitte aus ihrem Weihnachtsprogramm vor.

Weihnachtszeit auf Schloss Burgk

Zu Besuch bei Tante Emma

Weihnachtsausstellung: Kaufläden und Puppenstuben

2. Dezember 2023 bis 7. Januar 2024

„Guten Tag, guten Tag, was wünschen Sie, Kaffee, Zucker, Tee...“ – anders als in diesem Kinderreim, gibt es das alles: in den Kaufmannsläden in der Weihnachtsausstellung auf Schloss Burgk. Es ist immer noch eine beliebte Tradition, die Kinderherzen höherschlagen lässt: In der Weihnachtszeit werden die Puppenstuben und Kaufmannsläden vom Boden heruntergeholt. Für einen Monat sind sie das ganz besondere Spielzeug.

Meist gibt es als Weihnachtsüberraschung noch einige neue Einrichtungsgegenstände dazu. Auch im Schloss Burgk werden für die diesjährige Weihnachtsausstellung Puppenstuben und Kaufmannsläden „vom Boden“ beziehungsweise aus dem Depot geholt. Die Miniaturläden und -häuser kommen als Leihgaben aus dem Sängler- und Kaufmannsmuseum Finsterwalde und Dresdner Privatsammlungen auf Schloss Burgk. Neben dem guten alten „Tante-Emma-Laden“ mit seinem ganzen Sammelurium des täglichen Bedarfs, gibt es auch eine Apotheke, ein Stoffgeschäft, ein Spielzeuglädchen, kleine Läden für Mode, Geschirr und Spezereien und natürlich die Wohnstuben und Küchen für die Puppenfamilie. Das älteste Exponat ist ein Puppenhaus von zirka 1870 die neuesten Ausstellungsstücke „Neubauten“ von heute. Dazu kommen natürlich Püppchen, Wägen, Herde, Geschirr und Extraaccessoires.

Weihnachtlich wird es im ganzen Museumskomplex: Im Projektraum „Dreh-scheibe“ zeigt Christel Wunsch ihre geschnitzten Figuren. Die große Eisenbahn und der Weihnachtsberg sind wieder da und auf dem Schlosshof leuchten Schwibbögen und Christbäume. Zum Freitaler Schlossadvent bleibt das Museum bis 19.00 Uhr geöffnet.

5. Dezember 2023, 19.00 Uhr

Das NEUE MUSecco – Weihnachtsliederkonzert mit dem Musikverein Freital
Dazu liest der Dresdner Schauspieler Lars Jung stimmungsvoll eine Weihnachtsgeschichte.

Achtung: Dieses Jahr findet die Veranstaltung in der Emmauskirche Potschappel, Kantstraße 12 statt.

Karten gibt es in den Städtischen Sammlungen Freital. Bitte vorher dort abholen.
Kosten: 12,50 Euro

6. Dezember 2023, 14.00 Uhr

Nikolaustag für Kinder: „Raacherman-nel“ zum Nikolaus. Nach dem gemeinsamen Besuch der Weihnachtsausstellung können in der Bergbauschauanlage Räucherkerzen selbst hergestellt werden – ein ideales Weihnachtsgeschenk. Der Nikolaus schaut auch vorbei und steckt in alle mitgebrachten, natürlich geputzten und in der Schauanlage bereitgestellten Schuhe und Stiefel eine kleine Überraschung. Bitte mit Voranmeldung.
Kosten: 6,00 Euro

14. Dezember 2023, 17.00 Uhr

FreiKuWeiKa: Schloss Burgk ist musikalisches „Türchen“ des Freitaler Adventskalenders: „Fröhliche Weihnacht überall“ – gemeinsames Weihnachtsliedersingen auf dem Schlosshof mit Frank Ende (Gitarre und Kontrabass), Norbert Handwerker (Akkordeon) und allen Gästen. Damit niemand friert, gibt es Glühwein und Kinderpunsch am Schlosscafé. Das Museum bleibt an diesem Tag bis 17.00 Uhr geöffnet.

17. Dezember 2023, 14.00 bis 15.00 Uhr

Weihnachtsüberraschung: Ho, Ho, Ho – der Weihnachtsmann kommt zu Besuch ins Museum. In der Weihnachtsausstellung kann man seinen Geschichten lauschen und für die Kinder hat er auch die eine oder andere Kleinigkeit in seinem Sack dabei.
Kosten: Museumseintritt 4,00/3,00 Euro



Bergmann vor den Städtischen Sammlungen
Foto: Steffen Petrenz



Stoffladen um 1900, Sängler- und Kaufmannsmuseum Finsterwalde
Foto: Auktionshaus Lankes



Kontakt und Informationen

Städtische Sammlungen Freital
auf Schloss Burgk
Altburgk 61
01705 Freital
Telefon 0351 6491562
E-Mail: museum@freital.de

Freitals kultureller Weihnachtskalender

Bereits seit 2017 gibt es in Freital den FreiKuWeiKa – Freitals kulturellen Weihnachtskalender. Das heißt, es öffnet sich vom 1. bis 24. Dezember jeden Tag ein Türchen irgendwo im Freitaler Stadtgebiet, hinter dem sich eine kulturelle Veranstaltung verbirgt. Sei es eine Lesung, musikalische oder tänzerische Beiträge, Bastel- und Mitmach-Angebote, Workshops bis hin zum (Weihnachts-) Markt-treiben. Hier gibt es für Klein und Groß viele interessante Angebote, um so richtig in Weihnachtsstimmung zu kommen. Der FreiKuWeiKa ist ein Projekt des Sozio-

kulturellen Zentrum LIFEART. Im Internet unter www.lifeart-freital.de/freikuweika kann dem externen Link zum digitalen Kalender gefolgt werden, um sich jeden Tag überraschen zu lassen. Wer lieber vorausplant, findet den Kalender auch als Listenansicht. Sollte es zu kurzfristigen Änderungen kommen, wird es auch dort veröffentlicht.

Der FreiKuWeiKa wird gefördert von der Stadt Freital, der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen sowie dem Kulturraum Sächsische Schweiz-Osterzgebirge.



Weihnachtsmarkt der Hainsberger Schulen

Am **29. November 2023** in der Zeit von **15.00 bis 18.00 Uhr** führen die Grund- und Oberschule sowie der Hort „Geschwister Scholl“ gemeinsam mit der „Schule im Park“ im Stadtteil Hainsberg den „Weihnachtsmarkt der Hainsberger Schulen“ auf dem Schulcampus durch. Einige Zeit ist seit dem letzten Weihnachtsmarkt

vergangen. Nun soll diese Tradition wieder aufleben. Erstmals erstreckt sich der Markt über alle drei hier ansässigen Schulen und den Hort. Alle Einrichtungen planen in vorweihnachtlicher Atmosphäre Lichter-Erlebnisse, eine Tombola und den einen oder anderen Höhepunkt. An den kreativen Bastelständen können

auch kleine Wichtelgeschenke gebastelt werden. Auch stehen angefertigte Weihnachtsbasteleien der Kinder zum Verkauf.

Ein kleiner Auftritt unserer Schulband zu Beginn steht ebenfalls auf dem Programm. Und für die Verköstigung ist natürlich auch gesorgt. Der Eintritt ist frei.

Märchen aus einer Welt beim Potschapppler Advent 2023

Am **16. und 17. Dezember 2023** findet jeweils **ab 14.00 Uhr** auf dem Platz des Handwerks der Potschapppler Advent statt.

Die aktuellen Krisen erschweren nicht nur der Wirtschaft die Möglichkeit der Entfaltung, auch die Kultur ist davon bundesweit stark betroffen. So stand durch gestiegene Preise in allen Bereichen, von Lebensmitteln über Verbrauchsgüter bis hin zur Stromversorgung, der Potschapppler Advent in diesem Jahr bis zuletzt auf Messers Schneide. Umso erfreulicher ist es für das Soziokulturelle Zentrum LIFEART mit allen beteiligten Akteuren, Helfern und Unterstützern mitteilen zu können, dass der Vorplatz des Potschapppler Bahnhofs auch in diesem Jahr wieder zum Weihnachtsmärchenland verwandelt werden kann.

Seit 2005 ist der Potschapppler Advent Freital's sozialer Weihnachtsmarkt für den kleinen Geldbeutel und Freunde einer besinnlichen Weihnachtszeit. Unter dem Motto „Märchen aus einer Welt“ gestaltet das Soziokulturelle Zentrum LIFEART gemeinsam mit sozialen und kulturellen Vereinen, mit Schulen und Kindergärten den Vorplatz des

Potschapppler Bahnhofs. So entsteht mit viel Engagement, Freude und Kreativität ein Adventsmarkt der etwas anderen Art, bei dem nicht der Kommerz, sondern der Mensch im Vordergrund steht. An den festlich dekorierten Ständen und Hütten kann gebastelt, gefeiert und gestaunt werden. Selbsthergestellte Produkte und individuelle Eigenkreationen werden für kleines Geld angeboten. Daneben sorgen die engagierten Institutionen mit kulinarischen Spezialitäten sowie süßen und herzhaften Leckereien für das leibliche Wohl der Gäste. Ein märchenhaftes Bühnenprogramm und tolle Mitmachaktionen für Kinder runden den Weihnachtsmarkt ab. Natürlich kommt auch der Weihnachtsmann zu Besuch und verteilt kleine Geschenke, welche als Spende mit viel Liebe verpackt wurden.

Durch die oben erwähnten Probleme ist die Umsetzung eines großen Festes wie dieses keine Selbstverständlichkeit. Daher geht ein herzlicher Dank für die außerordentliche Förderung und Unterstützung der Stadt Freital, der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen, an die vielen Dienstleister, die besonders faire Preise bis hin zum signifikanten Preisnachlass für den sozialen Zweck gewährten – hier

vor allem Elektro Kraft und Partyservice Hausmann – und natürlich an die vielen Spender, allen voran den Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungsdienst Dohna/Heidenau/Osterzgebirge, wobei Conny Krause eine besondere Rolle bei der Beschaffung der Spenden spielte, den Männerchor Poisentäl e. V. sowie weitere private Spender.



Weitere Informationen

Internet: www.lifeart-freital.de/potschapppler-advent

— Anzeige(n) —



HAPPYPLANT
der saisonale Ibi-Blumenmarkt

*Wir freuen uns
auf Ihren
Besuch!*

WEIHNACHTSBAUMVERKAUF
30.11. – 24.12.2023

- * Nordmannbäume von 1,00 m – 3,00 m
- * dekorative Weihnachtsgestecke / Adventskränze
- * geschmückte Weihnachtsbäumchen (Zuckerhutfichte)

Tharandter Straße 199 | 01187 Dresden | Tel. 0152 22302748
Mo.-Fr.: 10 - 18 Uhr | Sa./So.: 10 - 16 Uhr | 24.12.: 9 - 11 Uhr

**Layout
Wiedererkennung
Ihrer Marke.**



LINUS WITTICH
Medien KG

**BAUM-, STRAUCH-,
HECKENSCHNITT
BAUMFÄLLUNG**

inkl. Entsorgung/
Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell & unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH

Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info

Auf zur zweiten Stiefeljagd

Der Soziokultur Freital e. V. und das Quartiersmanagement Deuben laden wieder alle Freitaler Kinder und Familien am **6. Dezember 2023** in der Zeit von **15.00 bis 18.00 Uhr** zu einer Stiefelrallye in den Geschäften entlang der Dresdner Straße im Stadtteil Deuben ein. Bei der rätselhaften Stiefeljagd für Kinder und Eltern gilt es, die roten Nikolaus-Stiefel in den Schaufenstern der Deubener Geschäfte zu entdecken und sich bei einem kleinen Rätsel oder einer Mitmach-Aktion das entsprechende Weihnachtssymbol zu verdienen. Die gesammelten Symbole können in die Rallyekarte eingeklebt werden, die in den teilnehmenden Geschäften kostenfrei erhältlich ist. Die ausgefüllte Rallyekarte kann am Rallyetag im Stadtteilbüro Deuben in der Dresdner Straße 283 in ein kleines Weihnachtspresent eingetauscht werden.



Festtagszauber aus aller Welt in der Porzellan-Manufaktur

Die Sächsische Porzellan-Manufaktur Dresden in Freital, Carl-Thieme-Straße 16 lädt an den ersten drei Adventswochenenden jeweils von Freitag bis Sonntag zu einem Weihnachtsmarkt mit regionalen und internationalen Festtagstraditionen ein. Die Gäste erwartet ein weihnachtliches Ambiente, das mit Angeboten aus der Region und anderen Ländern verzaubert. An den ersten drei Advents-Samstagen gibt es außerdem eine Reihe kurzer Unterhaltungsprogramme, die den Reichtum der weltweiten Festtagsbräuche erleben lassen.

Öffnungszeiten

1., 8. und 15. Dezember 2023	16.00 bis 21.00 Uhr
2., 9. und 16. Dezember 2023	12.00 bis 21.00 Uhr
3., 10. und 17. Dezember 2023	14.00 bis 19.00 Uhr

Einladung zum Weihnachtskonzert

Der Gemischte Chor vom Musikverein Freital e. V. lädt am **3. Dezember 2023** um 16.00 Uhr in der Lutherkirche in Freital-Döhlen ein. Die Sängerinnen und Sänger werden begleitet vom Orchester Dresdner Camerata unter Leitung von Alexander Sidoruk. Über Klassik bis Modern führen die Musiker gemeinsam durch ein Programm zur Weihnachtszeit.



Der Gemischte Chor vom Musikverein Freital e. V. bei einem Auftritt
Foto: Musikverein Freital e. V.

Bald wird es weihnachtlich – in der neuen Ausgabe der Stadtteilzeitung Hainsberg

Ende November erscheint die zweite Ausgabe der Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“ mit weihnachtlichen Gedichten, Erinnerungen aus alten Hainsberger Zeiten, leckeren Rezepten und Informationen zu aktuellen Projekten. Die aktuelle sowie ältere Ausgaben können im Internet unter www.hainsberg-somsdorf.de angeschaut und heruntergeladen werden. Die gedruckte Version der Zeitung liegt an den gewohnten Stellen zur kostenlosen Abholung bereit: Bäckerei und Konditorei Heino Krahl auf der Dresdner Straße 310, Bäckerei Langholz im Netto auf der Rabenauer Straße 32, Tabak/Presse/Lotto-Shop und Café „Galeria“ im Weißeritz Park sowie in der Verkaufsstelle der Weißeritztalbahn im Bahnhof Frei-

tal-Hainsberg. Wer Geschichten über den Stadtteil Hainsberg hat und diese gern der Stadtteilzeitung zur Verfügung stellen möchte, meldet sich bitte beim Koordinationsbüro für Soziale Arbeit (Kobü). Auch unerfahrene und neue Autorinnen und Autoren sind herzlich willkommen. Auch leckere Rezepte, Gedichte oder beispielsweise Berichte über Projekte im Stadtteil Hainsberg finden ihren Platz in der Zeitung. Die Stadtteilzeitung „Neues aus Hainsberg“ ist ein ehrenamtliches Projekt der Akteursrunde Hainsberg/Coßmannsdorf und wird unterstützt vom Kobü. Durch die finanzielle Unterstützung lokaler Einrichtungen wie dem DRK-Seniorenzentrum „Herbstsonne“, der Freitaler

Wohnungsgenossenschaft eG, der Advita Pflegedienst GmbH sowie der Großen Kreisstadt Freital konnte auch in diesem Jahr die Umsetzung des Projekts realisiert werden.



Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Dresdner Straße 90
01705 Freital
Telefon 0351 6469734
E-Mail: info@sozialkoordination.de
Internet: www.sozialkoordination.de

Geburtstag –

Bedanken Sie sich

mit einer Anzeige!

wittich.de/geburtstag

Weihnachtswerkstatt im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus



Das erste Adventswochenende kann kommen. Die letzten Vorbereitungen für die traditionelle Weihnachtswerkstatt im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus Freital-Deuben laufen auf Hochtouren. In der Backstube duftet es bereits nach Plätzchen, Kuchen und anderem Gebäck und die Räume werden weihnachtlich geschmückt. Wenn am 2. Dezember 2023 von 15.00 bis 18.00 Uhr die Pforten der „Regenbogen“-Weihnachtswerkstatt für Jung und Alt öffnen,

findet garantiert jeder etwas, das Spaß macht. Neben Bastelangeboten wie der Gestaltung von Duftkerzen als Geschenke für die Eltern können Fensterbilder und Adventsgestecke gestaltet werden. Wer nach all den kreativen Angeboten und den wundervollen Geschichten der „Regenbogen“-Prinzessin Appetit hat auf Süßes, kann sich in der Backstube einfinden. Bäckerin Olga freut sich auf alle Kinder und Erwachsenen und bäckt mit allen Plätzchen. Das Generationencafé lädt den ganzen Nachmittag bei Kaffee, Kakao und Kuchen zum Verweilen ein.



Kontakt und Informationen

„Regenbogen“ Familienzentrum e. V.
Poststraße 13
01705 Freital
Telefon 0351 6441539
E-Mail:
memo@regenbogen-freital.de
Internet: www.regenbogen-freital.de

Bogenschützen: Großes Turnier in kleiner Halle

Die Bogenschützen des SC Freital richteten am 27. und 28. Oktober 2023 ihr traditionelles „Ins-Gold-Turnier“ in der Turnhalle des Radsportvereins auf der Turnerstraße 14 aus. Zu dem beliebten Herbstturnier reisten insgesamt 90 Schützen aus 14 verschiedenen Vereinen an. Für die Organisatoren stellte die Unterbringung und Verpflegung aller Wettkampfteilnehmer sowie des mitgereisten Betreuungspersonals und der Tageszuschauer in der Einfeldhalle eine logistische Herausforderung dar. Dank großartigem Einsatz vieler fleißigen Helfer konnte ein erlebnisreicher und sportlich ansprechender Wettkampf durchgeführt werden. Unter den Augen

des Kampfrichters wurden je 60 Wertungspfeile mit zweimal 30 Pfeilen je Durchgang auf eine Distanz von 18 Metern laut Wettkampfordnung des Deutschen Bogensport-Verband (DBSV) geschossen. Beachtenswert war die rege Teilnahme der Turnierteilnehmer in der Altersklasse U12 bis U18. Gut ein Viertel aller teilnehmenden Schützen trat in dieser „jungen“ Altersklasse an die Schützenlinie. Vom Sportclub Freital nahmen insgesamt 17 Bogenschützen in verschiedenen Alters- und Bogenklassen an dem Zwei-Tages-Turnier teil. Dabei erreichten die Freitaler Turnierteilnehmer generell hervorragende Leistungen und freuten sich am Ende des Wettkampfes

über mehrere Podestplätze. Übrigens: Der Gruß der Bogensportler lautet „Alle ins Gold“ und bezieht sich auf die goldgelbe Scheibenmitte.



Die Bogenschützen beim Wettkampf
Foto: Hans-Gunther Müller

SC Freital Volleyballerinnen sorgen für Furore

Zweites Jahr, schwerstes Jahr? Nicht so bei den Volleyballerinnen des SC Freital. Diese sind nämlich überaus erfolgreich in ihre zweite Regionalliga-Saison gestartet. Nach acht Spielen mit sechs Siegen stehen die Volleyballdamen aktuell auf Tabellenplatz eins. Mit insgesamt sieben Neuzugängen und lediglich zwei Abgängen stand in der Saisonvorbereitung neben intensiven Athletik- und Balleinheiten vor allem die Integration der neuen Mitspielerinnen an. Die erste Bewährungsprobe folgte bereits am 17. September 2023 bei den Aufsteigerinnen der Thüringenliga aus Suhl. Die längste Auswärtsfahrt der Saison brachte eine gewisse „Bus-Trägheit“ mit sich. Doch am Ende konnten die Freitalerinnen dieses Spiel mit viel Kampfgeist mit 3:0 für sich entscheiden. Auch die darauffolgenden Spiele in heimischer Halle gingen zugunsten der Freitalerinnen aus. Erst im sechsten Spiel der Saison unterlagen sie den Aufsteigerinnen aus Markkleeberg. Die hohe Spielbelastung und die hohe Intensität der vergangenen Wochen mit sechs Spielen in vier Wochen machte sich bei den Spielerinnen unter anderem durch zu viele eigene Fehler be-



Jubel nach dem Sieg

Foto: SC Freital

merkbar. Doch bereits eine Woche später gewannen sie wieder souverän mit 3:0 auswärts in Zschopau. Diese Ergebnisse zeigen umso deutlicher, welches Potential diese Mannschaft mitbringt. Das nächste Heimspiel der Ersten Damen folgt am Samstag, dem **9. Dezem-**

ber 2023 um 15.00 Uhr in der Sporthalle Freital-Hainsberg. Dann werden auch die traditionellen Kalender der Volleyballdamen zu kaufen sein. Vorbestellungen können gern per E-Mail unter volleyballdamen1@scfreital.de aufgegeben werden.

Zweimal Gold für Melanie Lorenz

Ende Oktober 2023 fand der diesjährige Brandenburg Cup statt. Mit Ringerinnen und Ringern aus Ungarn, Schweden, der Schweiz und Polen war dieser Wettkampf international besetzt. Melanie Lorenz entschied an diesem Tag alle drei Kämpfe mit je 10:0 Punkten für sich und stand ganz oben auf dem Treppchen.

Am 4. November 2023 fuhr sie zum 16. Internationalen Frauenturnier. 244 Ringerinnen aus insgesamt 12 Nationen folgten der Einladung nach Berlin. Melanie trat in der Altersklasse U17 bis 69 Kilogramm mit vier Teilnehmerinnen an. Hier konnte sie sich mit zwei Schultersiegen und einer technischen Überlegenheit durchsetzen und sicherte sich den ersten Platz. Melanies zweite Gegnerin ist die amtierende deutsche Meisterin bis 69 Kilogramm. Trotz Verletzung gab Melanie Lorenz keine Punkte ab und gewann am

Ende sogar auf Schultern. Im Anschluss des Turnieres ging es zum fünfjährigen Lehrgang des deutschen Ringerbun-

des mit der Nationalmannschaft an die Sportschule nach Frankfurt/Oder.



Melanie Lorenz im Kampf beim Internationalen Frauenturnier

Foto: privat

Anzeige(n)

KULTUR FÜR KLIPPHAUSEN Konzerte für den guten Zweck

Als motiviertes Team aus Klipphausener Bürgern, organisieren wir Konzerte für den guten Zweck und bringen Menschen zur Weihnachtszeit zusammen und um etwas Gutes zu tun.

Wir laden recht herzlich zum 2. Benefiz-Weihnachtskonzert in die Unkersdorfer Kirche ein.

Was wäre da besser geeignet als die Zeit im Jahr, wo wir noch näher zusammenrücken? Die Zeit der Besinnlichkeit, die Zeit auch an Menschen zu denken, die ihren letzten Weg gehen.

In diesem Jahr unterstützen wir den Verein der Häuslichen Palliativversorgung im Weißeritzkreis e.V.

<https://www.palliativ-weisseritz.de/>

Was tut die Häusliche Palliativversorgung

Die Häusliche Palliativversorgung (HPV) beschäftigt sich vorrangig mit der häuslichen Versorgung Schwerkranker und Sterbender. Hier legt man Wert auf die Beachtung individueller, körperlicher, psychischer, sozialer und spiritueller Bedürfnisse und die Beherrschung von Schmerzen und anderer Symptome.

Wir möchten deshalb diesem Verein helfen, das Bestmögliche zu tun, um anderen letzte Freuden zu ermöglichen.



1. Schützengilde Freital „Sachsen 90“ e. V. mit neuer Anlage

Seit Ende Oktober 2023 ist die 1. Schützengilde Freital „Sachsen 90“ e. V. stolzer Besitzer einer Zehn-Meter-Bahn mit sechs Schützenständen für das Training mit Druckluftwaffen, auf der die Trefferfassung vollständig elektronisch vorgenommen wird. Am 28. Oktober 2023 erfolgte die feierliche Übergabe der modernen Trainingsstätte, die den heutigen Trainings- und Wettkampfbedingungen entspricht, an die jugendlichen Mitglieder und ihre Trainerin.

Die bisherigen Seilzulanlagen wurden abgebaut. Im Zeitraum von April bis Oktober 2023 erfolgte eine umfassende Sanierung der baulichen Gegebenheiten der Anlage mit Einbau einer zeitgemäßen volldigitalen Zielerfassung der Firma Meyton.

Die baulichen Maßnahmen wie Entkernung, Trockenbau, Fußboden und Malerarbeiten verantwortete der Zweite Schützenmeister Janek Federlein, die notwendigen elektrischen und elektronischen Um- und Einbauten wurden durch den Vorstandsvorsitzenden Gunter Göhler realisiert. Die Anschaffung der Anlage zur Zielerfassung wurde durch die Gewährung von Fördermitteln seitens des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. und des Landessportbundes Sachsen e. V. unterstützt. Gedankt sei allen Mitgliedern, die durch Tatkraft und Spenden zur Realisierung dieses Projektes beigetragen haben.

Blutspende in Freital



Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

**Mittwoch, 13. Dezember 2023,
15.00 bis 19.00 Uhr**
Pesterwitz SV
E.-Hanisch-Straße

Wer mit einer Blutspende Patienten helfen möchte, beachtet bitte, dass eine Terminreservierung für alle DRK-Blutspende-Termine erforderlich ist. Sie kann im Internet unter terminreservierung.blutspende-nordost.de erfolgen oder auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911.

Abfallkalender 2024



Der neue Abfallkalender präsentiert sich auch in 2024 in der praktischen Heftform. Gedruckt wird dieser wieder zeitgemäß ganz im Sinne der Ressourcenschonung auf recyceltem Papier. Die gedruckte Version des Abfallkalenders 2024 wird Anfang Dezember 2023 in bewährter Form bei den Ausgabestellen der Städte und Gemeinden, in der Verbandsgeschäftsstelle und auf allen Wertstoffhöfen des ZAOE zur Abholung bereitliegen. Eine aktualisierte Liste aller Ausgabestellen ist ab dem 1. Dezember 2023 auf www.zaoe.de einsehbar. Wie gewohnt werden ab diesem Termin auch alle Entsorgungstermine für das kommende Jahr auf der Internetseite des Verbandes veröffentlicht. Diese lassen sich nach Eingabe des Wohnortes in einer Übersicht zusammenstellen und im Kalender des Smartphones integrieren. Mit persönlicher Erinnerungsfunktion wird kein Termin mehr verpasst. Auch die Termine der Weihnachtsbaum- und Schadstoffsammlung werden wie gewohnt mit Kartenansicht angezeigt.

Wer den Abfallkalender bereits als Internetkalender (iCal-Datei) abonniert hat, braucht nichts zu unternehmen. Die neuen Termine werden automatisch am 1. Dezember 2023 geladen.



Kontakt und Informationen

Zweckverband Abfallwirtschaft
Oberes Elbtal
Telefon: 0351 4040450
E-Mail: info@zaoe.de
Internet: www.zaoe.de

Impfsprechstunde im Gesundheitsamt

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge bietet Grippeimpfungen an. Grippeviren können schwerwiegende Komplikationen verursachen, weshalb eine entsprechende Schutzimpfung empfohlen wird. Die Empfehlung gilt insbesondere für chronisch kranke und abwehrgeschwächte Personen sowie medizinisches und pflegendes Personal. In der Außenstelle Freital, Deubener Straße 6 gibt es am **30. November 2023** von **13.00 bis 17.00 Uhr** eine Sprechstunde. Es wird darum gebeten zu beachten, dass das

Landratsamt in Freital nicht barrierefrei erreichbar ist. Eine vorherige Anmeldung über das Onlineportal <https://mitdenken.sachsen.de/-SeAcExFJ> ist erforderlich. Eine telefonische Terminbuchung ist unter 03501 5150 möglich. Für gesetzlich Versicherte ist die Impfung kostenfrei. Privatversicherte erhalten eine Rechnung. Interessenten bringen zum Impftermin ihre Chipkarte der Krankenkasse und den Impfausweis mit. Zu beachten ist, dass eine Impfung bei Erkältungssymptomen nicht durchgeführt werden sollte.

Winterfestmachung in der Wasserversorgung



Die Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH (WVGmbH) informiert: Durch Unachtsamkeit und Fahrlässigkeit können im

Winterhalbjahr Frostschäden an der Hausinstallation auftreten. Über geborstene Leitungen kann vielfach unbemerkt über die Messeinrichtung erfasstes und damit kostenpflichtiges Wasser ungenutzt abfließen. Hinzu kommen Aufwendungen für notwendige Reparaturen und gegebenenfalls die Beseitigung der Wassertschäden.

Die Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH fordert alle Grundstückseigentümer und Mieter auf, die nachfolgenden Hinweise zu beachten:

1. Bei Frostgefahr Türen und Fenster in der Nähe von Wasserleitungen sowie Wasserzähleranlagen schließen und erforderlichenfalls sofort instand setzen.
2. Freiliegende Leitungen, Wasserzähler- und Abstellschächte an ungeschützten Stellen mit nicht aufsaugendem Material abdecken und isolieren.

3. Wasserleitungen und Wasserzähler in nicht frostfreien Räumen schützen.
4. Sommerleitungen sowie im Winter nicht benötigte frostgefährdete Leitungen sind zu entleeren.
5. Die Straßenkappen der Hausanschlüsse außerhalb der öffentlichen Verkehrsanlagen sollten soweit möglich bzw. im eigenen Interesse der Anschlussnehmer durchgängig eis- und schneefrei gehalten werden.
6. Bei eingefrorenen Leitungen im Haus (Kundenanlage) ist mit dem Auftauen ein Installationsunternehmen zu beauftragen, welches im Installateurverzeichnis der Gesellschaft eingetragen ist. Weitere Informationen zum Installateurverzeichnis können dem Internet unter www.wvwmh.de/kundenservice/installateurverzeichnis entnommen werden.
7. Eingefrorene Wasserzähler und Hausanschlüsse sind unverzüglich der WVGmbH unter der Servicenummer 035202 510421 zu melden.

„Ehrenamtspreis im Sport“ wird erstmals bei Sportgala vergeben

Der „Ehrenamtspreis im Sport“ wird an die sechs Preisträgerinnen und Preisträger aus KSB-Mitgliedsvereinen vor der Kür der „Sportler des Jahres“ 2023 im Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge bei der Gala am 13. April 2024 im Sportpark Dippoldiswalde für ihr besonderes ehrenamtliches Engagement übergeben. Die Geehrten und ihre Begleitung erhalten jeweils zwei Freikarten für die Sportgala mit Buffet, Kür, Showprogramm, Musik, Tanz und Tombola. Ab sofort können Vereine ihren jeweiligen Kandidatinnen und Kandidaten für den „Ehrenamtspreis im Sport“ 2023 vorschlagen. Dazu bitte den entsprechenden Antrag herunterladen, ausfüllen und dann unterschrieben an den KSB schi-

cken. Der Antrag kann über die Internetseite des Kreissportbundes im Bereich „Service“ unter „Ehrungen“ heruntergeladen werden. Die Vorschlagsfrist endet am **30. November 2023**.



Kontakt und Informationen

Kreissportbund Sächsische
Schweiz-Osterzgebirge e.V.
Geschäftsstelle
Gartenstraße 24
01796 Pirna
E-Mail: klngbeil@kreissportbund.net
Internet: www.kreissportbund.net

Neuaufgabe der Broschüre „Ein Leben lang zu Hause wohnen“ erschienen

Eine heimische und den Bedürfnissen angepasste Wohnsituation spielt bei älteren und pflegebedürftigen Personen aufgrund ihrer individuellen Einschränkungen eine besondere Rolle. Durch gezielte Maßnahmen hinsichtlich des Komforts und der Selbstständigkeit kann eine angepasste Umgebung maßgeblich zur Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität beitragen und dabei helfen, dass Menschen möglichst lange in ihrer vertrauten Umgebung bleiben können. Der Ratgeber „Ein Leben lang zu Hause wohnen“ bietet eine umfassende Orientierungshilfe und behandelt eine Vielzahl von Fragen rund um das Thema Wohnraumanpassung. Das Landratsamt hat nun aufgrund der großen Nachfrage eine zweite Auflage der Broschüre veröffentlicht, die in enger Zusammenarbeit mit

der mediaprint infoverlag GmbH erstellt wurde. Im Ratgeber werden verschiedene Möglichkeiten vorgestellt, wie der Wohnraum individuellen Bedürfnissen und Einschränkungen angepasst werden kann. Während eines Rundgangs durch die Wohnung werden praktische Hinweise und Tipps für Anpassungsmaßnahmen gegeben und wichtige Aspekte hervorgehoben. Eine beigefügte Checkliste unterstützt dabei, die eigene Wohnsituation zu überprüfen und potentielle Gefahrenstellen zu identifizieren. Darüber hinaus bietet die Broschüre Anregungen bei der Suche nach einer geeigneten Wohnung.

Fördermöglichkeiten für Umbaumaßnahmen zur Wohnraumanpassung

Die Neuaufgabe präsentiert außerdem nützliche Alltagshilfen sowie technische Lösungen, die das Leben zu Hause er-

leichtern und sicherer gestalten können. Der Ratgeber enthält zudem Informationen zu Fördermöglichkeiten für Umbaumaßnahmen, zum Beispiel speziell für Menschen mit eingeschränkter Mobilität. Ab sofort steht die Broschüre in den Städten und Gemeinden des Landkreises sowie den Bürgerbüros des Landratsamtes für alle Interessenten zur Verfügung. Die Broschüre ist ebenfalls online verfügbar.



Internet

Herunterladen:
www.landratsamt-pirna.de/vernetzte-pflegeberatung.html

Neues Fachkräfteportal gestartet

Der Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge ist ein attraktiver Wirtschafts- und Lebensort. Um seine Vorzüge stärker zu bewerben und die Besetzung von Ausbildungs- und Arbeitsstellen zu unterstützen, wurde eine neue digitale Plattform eingerichtet. Das Fachkräfteportal www.arbeit-leben-freizeit.de bietet umfangreiche Informationen zu den Themen Arbeit, Leben, Freizeit in unserer Region für Rückkehrwillige, für Pendelnde, die endlich ankommen wollen, für Fachkräfte vor Ort, die hier bleiben möchten sowie Fachkräfte aus aller Welt. Dabei unterstützt das Portal bei sämtlichen Anliegen rund um das Leben

und Arbeiten vor Ort. Für Unternehmen besteht ab sofort die Möglichkeit, ihre Stellen- und Ausbildungsangebote im neuen Job- und Ausbildungsportal zu veröffentlichen.

Die Stabsstelle Wirtschaftsförderung ist Anbieter der Plattformen und tritt als Servicepartner für die ansässigen Unternehmen bei der Suche nach neuen Mitarbeitern auf. Außerdem unterstützt sie die Fachkräfte bei der Ankunft vor Ort. Die Wirtschaftsförderung agiert als zentrale Anlaufstelle, um die richtigen Partner für Formalitäten, bei der Wohnungssuche und allen wichtigen Fragen im Alltag zu vermitteln.



Kontakt und Informationen

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
 Wirtschaftsförderung,
 Christin Ufer
 Schloßhof 2/4
 01796 Pirna
 Telefon 03501 515157
 E-Mail:
christin.ufer@landratsamt-pirna.de
 Internet:
www.unternehmensatlas.de/unternehmen/informationen

Ergebnisse des ÖPNV-Kundenbarometers

Bei der deutschlandweiten Untersuchung des Marktforschungsinstituts Kantar zur Zufriedenheit der Fahrgäste mit Bus- und Bahnunternehmen sowie Verkehrsverbänden im Sommer 2023 konnte der Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) gute Ergebnisse erzielen. Mit einem Wert von 2,5 bei der Gesamtzufriedenheit liegt der VVO über dem bundesweiten Durchschnitt von 2,8.

Einige Bereiche konnten erneut besonders gute Werte ausweisen, so unter anderem die Schnelligkeit der Beförderung, die Informationen im Fahrzeug und die Fahrplaninformationen im Internet. Insgesamt konnte sich der VVO bei 21 der

untersuchten 25 Merkmale verbessern. Die stärksten Verbesserungen gab es bei den Informationen bei Störungen oder Verspätungen, der Online-Fahrplanauskunft, den Anschlüssen zwischen den Verkehrsmitteln und dem Tarifsystem. In letzterer Bewertung spiegelt sich auch der Start des Deutschlandtickets wider. Es macht die Nutzung des Nahverkehrs insbesondere für Pendler über längere Strecken deutlich preiswerter und senkt generell die Hürde zur Nutzung von Bussen und Bahnen in Deutschland. Ein gutes Viertel der Befragten hatte zum Interview-Zeitpunkt bereits ein Deutschlandticket, ein weiteres Drittel plante den

Erwerb oder dachte darüber nach. Die erzielten Werte der Verkehrsunternehmen und des Verbundes liegen über dem Durchschnitt anderer Teilnehmer aus dem gesamten Bundesgebiet. Daher fallen die Untersuchungsergebnisse aus Sicht des VVO positiv aus. Rund 63 Prozent der Befragten fühlen sich im Nahverkehr in und um Dresden „wohl“ oder „sehr wohl“. Die hohe Zufriedenheit spiegelt sich auch im zukünftigen Nutzerverhalten wider: Im Rahmen der Untersuchung sagten 69 Prozent der über 1.500 Befragten, dass sie öffentlichen Personennahverkehr weiterempfehlen werden.

Der richtige Klick

führt Sie zu

LINUS WITTICH!

wittich.de

Die Volkshochschule Freital informiert



Gutschein der VHS als Weihnachtsgeschenk?

Für alle Kurse und Veranstaltungen der VHS kann ein Geschenk-Gutschein, auch als Pauschalgutschein, erworben werden.

Investitionen in Gold als krisensichere Anlage - Vortrag

Mi., 29.11.2023, 18.00 - 20.15 Uhr
(12,00 Euro)

Hatha-Yoga

Mi., 29.11.2023 bis 24.01.2024, 18.00 bis 19.30 Uhr, 8-mal, Helios Kliniken Freital, Physiotherapie (80,00 Euro)

Spanisch - Grundkurs Stufe A1/ 5. Semester - Kleingruppenkurs

Mi., 29.11.2023 bis 14.02.2024, 18.00 bis 20.15 Uhr, 10-mal (180,00 Euro)

Präsentationen erstellen

Mi., 29.11.2023 bis 13.12.2023, 9.00 bis 12.15 Uhr, 3-mal (72,00 Euro)

Ratgeber Smartphone

Mi., 29.11.2023, 16.30 bis 18.00 Uhr, Stadtbibliothek Zauckerode (5,00 Euro)

Mathematik - Prüfungsvorbereitung Klasse 10

Mi., 29.11.2023 bis 07.02.2024, 16.00 bis 17.30 Uhr, 10-mal (120,00 Euro)

Die Volkshochschule präsentiert: Äthiopien

Mi., 29.11.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr, Stadtbibliothek Freital, kostenfrei
Vortrag mit unerwarteten Erlebnissen und faszinierenden Bildern

Tschechisch - Grundkurs Stufe A1/ 2. Semester

Do., 30.11.2023 bis 01.02.2024, 17.15 bis 19.30 Uhr, 9-mal (160,00 Euro)

Mathematik - Prüfungsvorbereitung Gymnasium Klasse 12

Do., 30.11.2023 bis 08.02.2024, 16.00 bis 17.30 Uhr, 10-mal (120,00 Euro)

Spanisch - Aufbaukurs Stufe A2/ 5. Semester

Mo., 04.12.2023 bis 05.02.2024, 17.30 bis 19.45 Uhr, 8-mal (108,00 Euro)

Smartphone - Kleingruppenkurs

Di, 05.12.2023, 9.00 bis 12.15 Uhr
(48,00 Euro)

Smartphone - Intensivkurs

Do, 07.12. bis 14.12.2023, 9.00 bis 12.15 Uhr, 2-mal (96,00 Euro)

Typgerechtes Make-up - Kleine Schminkschule

Fr., 08.12.2023, 18.00 bis 21.00 Uhr
(19,50 Euro)

Weihnachtskonzert mit dem Philharmonischen Chor Dresden

Sa., 16.12.2023, 16.00 bis 17.30 Uhr, Hoffnungskirche Hainsberg

Zum 28. Mal wird mit dem Philharmonischen Chor Dresden ein Adventskonzert mit A-Capella stattfinden. Zur Aufführung kommen adventliche und weihnachtliche Chorsätze alter und neuer Meister.

Karten zum Preis von 10,00 Euro beziehungsweise für Kinder von 10 bis 14 Jahren 5,00 Euro können zu den Öffnungszeiten in der VHS, Bahnhofstr. 34 oder über die Internetseite www.vhs-ssoe.de erworben werden.

Restkarten sind am 16. Dezember 2023 ab 15.00 Uhr in der Hoffnungskirche erhältlich. Einlass ist 15.30 Uhr.



Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital
Bahnhofstr. 34
01705 Freital
Telefon 0351 6413748
E-Mail: info@vhs-ssoe.de
Internet: www.vhs-ssoe.de

IMPRESSUM

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital
Herausgeber Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56, 01705 Freital

Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg

Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen:
Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis
Telefon 0351 6476155

REDAKTION

Jona Hildebrandt-Fischer
0351 6476136
Matthias Weigel
0351 6476160

Verlag und Druck

LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg, An den Steinenden 10
Telefon 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG
vertreten durch den Geschäftsführer
ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

— Anzeige(n) —



Nachhaltig Gutes tun

Mit einer Kondolenzspende für den BUND bewahren Sie ein würdiges Andenken an Verstorbene und helfen uns, Umwelt und Natur für nachfolgende Generationen zu erhalten.

Informationen unter:

E-Mail: info@bund.net oder
Tel. 030/2 75 86-565



www.bund.net/kondolenzspenden

DER BEWAHRTE BLICK

FILM- UND TONSCHÄTZE
AUS SACHSEN

**AUSSTELLUNG
NOCH BIS 06.01.2024
SLUB DRESDEN**
ZELLESCHER WEG 18, 01069 DRESDEN

www.slubdd.de/derbewahrteblick

EINTRITT FREI

ÖFFNUNGSZEITEN
MO – FR 10:00 – 18:00 / SA 14:00 – 18:00

Das SAVE-Programm wird mitfinanziert durch
Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen
Landtag beschlossenen Haushaltes.

GOTTESDIENSTE

Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital
www.kirche-freital.de,
Telefon 0351 6491384

Pesterwitz Jakobuskirche
www.kirche-pesterwitz.de,
Telefon 0351 6503341

Freie evangelische Gemeinde
www.freital.feg.de oder Pastor Fuchs
unter Telefon 0351 89241042

Katholische Pfarrei St. Joachim
www.kirche-osterzgebirge.de oder
Telefon 0351 6491929

Sonntag, 26. November 2023 – Ewigkeitssonntag

Döhlen Lutherkirche
Gottesdienst • 9.00 Uhr

Somsdorf Georgenkirche
Gottesdienst • 9.00 Uhr

Potschappel Emmauskirche
Gottesdienst mit Kindergottesdienst
• 10.30 Uhr

Hainsberg Hoffnungskirche
Gottesdienst • 10.30 Uhr

Deuben Friedhofskapelle/
Johannesfriedhof
Gottesdienst • 15.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Abendmahlsgottesdienst mit
Kindergottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gottesdienst • 10.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 8.30 Uhr

Sonntag, 3. Dezember 2023 – Erster Advent

Deuben Christuskirche
gemeinsamer Adventsgottesdienst und
Kirchweih mit Kindergottesdienst
• 10.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst • 9.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Adventsfeier • 15.00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Kindermesse • 10.30 Uhr

Sonntag, 10. Dezember 2023 – Zweiter Advent

Potschappel Emmauskirche
Gottesdienst mit der Emmausband
• 10.00 Uhr

Somsdorf Gemeindesaal
Adventsnachmittag • 14.00 Uhr

Pesterwitz Jakobuskirche
Gottesdienst • 9.30 Uhr

Bodelschwingheim
Gottesdienst • 9.30 Uhr

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe • 8.30 Uhr

Mittwoch, 13. Dezember 2023

Katholische Pfarrei St. Joachim
Heilige Messe, anschließend
Adventsnachmittag • 14.00 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Deuben Christuskirche
An der Kirche 10
Friedensgebet
Offene Kirche zum
stillen Gebet Mo. 19.00 bis 19.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde
Dresdner Straße 72
Gebet für die Stadt
6. Dezember 2023 18.00 Uhr



Trauerkarten | Danksagungen

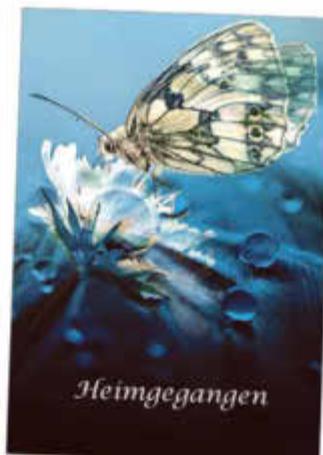
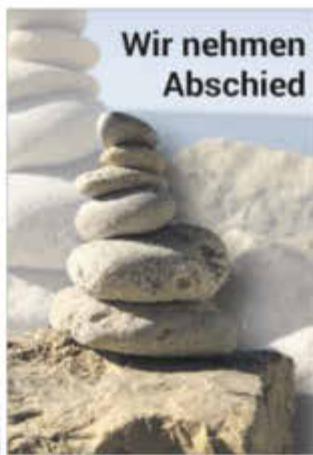


Wir beraten Sie gerne, sprechen Sie uns an!

FLYER | FALZFLYER
KALENDER | BLÖCKE
PLAKATE | POSTER
ZEITSCHRIFTEN
GASTROARTIKEL
GRUSSKARTEN
EINLADUNGEN
BROSCHÜREN
VISITENKARTEN

**LINUS WITTICH
Medien KG**

An den Steinenden 10
04916 Herzberg (Elster)
Tel. 03535 489-0
info@wittich-herzberg.de
www.wittich.de



AUSFLÜGE & WANDERN

Samstag, 25.11.2023, 17.00 Uhr

Lichterfahrt mit der „Possendorfer Heddl“

Anmeldung erforderlich. Nur bei 10 bis 20 Teilnehmern.

Abfahrt: Festplatz Kleinnaundorf

Heimatverein G-Haus Kleinnaundorf e. V.
Telefon 0160 90100818, www.kleinnaundorf.de

Sonntag, 03.12.2023, 10.00 Uhr

Adventswanderung

Vorweihnachtliche Wanderung zu Pyramiden und Schwibbögen der Region, Länge ca. 6 Kilometer

Treff: Kurplatz in Kurort Hartha

Gästeführer Rolf Mögel, Telefon 035203 2530

Sonntag, 03., 17. und 17.12.2023, jeweils 16.00 Uhr

Lichterfahrten mit der „Possendorfer Heddl“

Anmeldung erforderlich. Nur bei 10 bis 20 Teilnehmern.

Abfahrt: Festplatz Kleinnaundorf

Heimatverein G-Haus Kleinnaundorf e. V.
Telefon 0160 90100818, www.kleinnaundorf.de

Freitag, 15.12.2023, 15.30 Uhr

Werkstatt mit Volldampf auf der Weißeritztalbahn

Besuch in der Lokwerkstatt und der angegliederten Wagenwerkstatt. Danach Dampfzugfahrt nach Dippoldiswalde und zurück inklusive Eisenbahner-Gedeck.

Treff: Bahnhof Freital-Hainsberg, Bahnsteig Schmalspurbahn

SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, Telefon 035207 89290,
www.weisseritztalbahn.com

Samstag, 16.12.2023, 15.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 16: Zweite Windburgker Glühweinrallye

Winterliche Heißgetränke und Leckereien an verschiedenen Stationen zwischen Schloss Burgk, Hopfenblüte und Schaubrennerei Am Hartmannsberg

Stadtteil Burgk zwischen Schloss, Hopfenblüte und Schaubrennerei Am Hartmannsberg
Windburgker e. V., www.windburgker.de

AUSSTELLUNGEN & FÜHRUNGEN

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Ständige Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, Kunstsammlungen **Schloss Burgk, Altburgk 61**

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum
Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, Besucherbergwerk und Technikgarten bis Ende März geschlossen

Sonderausstellungen und Führungen:

18.06.2023 bis 10.03.2024

Die Dame mit dem Hündchen – Kopflös

Skulpturen von Matthias Jackisch im Schlosspark

02.12.2023 bis 07.01.2024

Zu Besuch bei Tante Emma

Die traditionelle Weihnachtsschau der Städtischen Sammlungen Freital auf Schloss Burgk widmet sich in diesem Jahr besonders historischen Kaufläden und Puppenstuben.

Siehe Seite 22

29.06.2023 bis 04.06.2024

Alles auf Farbe

Rathaus-Ausstellung mit abstrakter Acrylmalerei von Erika Scherf

Rathaus Potschappel, Dresdner Straße 56

Telefon 0351 64760, www.freital.de

07.09.2023 bis 22.03.2024

Zeitlosigkeit

Die Künstlerin Christiane Kittner zeigt in der aktuellen Ausstellung im Klinikum Freital Mandalas als häufigstes Motiv ihrer Arbeiten.

HELIOS Weißeritztal-Kliniken, Bürgerstraße 7

Telefon 0351 64660, www.heliosgesundheit.de/kliniken/weisseritztal

29.10.2023 bis 16.12.2023

Drucksachen

Die bekannte Dresdner Künstlerin Gudrun Trendafilov stellt eine Auswahl früher und aktueller Arbeiten ihres umfangreichen druckgrafischen Schaffens aus. Midissage: 25.11.2023, 17.00 Uhr

Einnehmerhaus, Dresdner Straße 2

k.u.n.s.t.-verein Freital e. V.

Telefon 01525 2161414

www.kunstvereinfreital.de

01.11.2023 bis 29.02.2024

Blau

Natur-Fotografien von Barbara Hinz aus Tharandt. Lassen Sie sich überraschen, wo die Farbe Blau bei Tieren und Pflanzen überall vorkommt.

HUK-COBURG Kundendienstbüro, Dresdner Straße 79

Telefon 0351 6445224

www.huk.de/vm/heiko.eisold

10.11.2023 bis 14.12.2023

Die DDR - Zwischen Repression und Widerspruch

Eine Ausstellung der Sächsischen Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur, Eröffnung am 09.11.2023, 18.30 Uhr

Stadtbibliothek Freital im City-Center

Bahnhofstraße 34

Sächsische Landesbeauftragte zur Aufarbeitung der SED-Diktatur, Telefon 0351 4933700
<https://lasd.landtag.sachsen.de/de>

27. und 30.11.2023, 15.30 Uhr

Magic Manga

Die Freitaler Künstlerin Sandra Mahn vereint Zeichnungen der Charaktere aus ihren eigenen Werken, sowie Fanarts ihrer Lieblings-Anime-Helden. Hinzu kommen Zeichnungen aus ihrer Heimatstadt und Fotografien ihres Hundes Hugo.

LIFEART-Galerie im Technologiezentrum Freital, Dresdner Straße 172 a

Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473
www.lifeart-tv.de

02., 03., 16. und 17.12.2023, jeweils 13.00 bis 17.00 Uhr

Eric, Max & Annelie's Spielzeugschachtel

Das kleine DDR-Spielzeugmuseum erzählt 40 Jahre Spielzeuggeschichte(n).

Orts- und Kulturzentrum „Alte Schule“, Steigerstraße 14

DDR-Spielzeugmuseum, Telefon 0170 2787200
www.ddr-spielzeug.com

Samstag, 02.12.2023, 19.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 2: Ankola trifft Kunst

Heute öffnet ANKOLA Design ihr Türchen zur Eröffnung einer Kabinettsausstellung mit weihnachtlicher Adventsstimmung im Hof bei Glühwein und Musik.

Ankola Design, Carl-Thieme-Straße 9-11

Telefon 0177 2508926, www.ankola-design.de

03., 09., 10., 16. und 17.12.2023, jeweils 11.00 bis 16.00 Uhr

Advents- und Weihnachtsschau

Ausstellung mit Weihnachtsdeko und Spielzeug

Heimatstube Kleinopitz, Schulstraße 10

Heimatstube Kleinopitz, Telefon 035203 489693

Weißeritztalbahn

Informationen, Fahrkarten- und Souvenirverkauf

IG Weißeritztalbahn e. V. im Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280

Telefon 0351 6412701

www.weisseritztalbahn.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.30 bis 14.30 Uhr, Sa. 8.30 bis 13.30 Uhr, So. geschlossen

Weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH
www.weisseritztalbahn.com

FESTE & MÄRKTE

Samstag, 25.11. und 09.12.2023, jeweils 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt

Es werden Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs angeboten.

Neumarkt

Deutsche Marktgilde eG, Telefon 02774 9143202
www.marktgilde.de

Samstag, 25.11.2023, ab 15.00 Uhr

Weihnachtsausstellung der Gärtnerei Nietzold

Adventsdeko und -gestecke, Weihnachtssterne und Alpenveilchen, Auftritt der Musikschule Freital, Stände mit handgefertigter Keramik und Holzschnitzereien, Imker, Schlemmereien und andere neckische Sachen.

Gärtnerei Nietzold GbR, Dresdner Straße 170
Telefon 0351 643446
www.gaertneriei-nietzold.de

Mittwoch, 29.11., 06. und 13.12.2023, jeweils 8.00 bis 14.00 Uhr

Wochenmarkt in Zauckerode

Angeboten werden frische und regionale Waren. **ehemaliger Festplatz an der Glück-Auf-Straße** Deutsche Marktgilde eG, Telefon 02774 9143202
www.marktgilde.de

Mittwoch, 29.11.2023, 15.00 Uhr

Weihnachtsmarkt der Hainsberger Schulen

Weihnachtlich-adventliche Angebote für kleine und große Gäste in allen drei Schulhäusern und auf den jeweiligen Schulhöfen.
Siehe Seite 23

Schule im Park, Somsdorfer Straße 2 sowie Grund- und Oberschule „Geschwister Scholl“, Richard-Wolf-Straße 1

Freitag 01. 08. und 15.12., jeweils 16.00 bis 21.00 Uhr

Samstag, 02., 09. und 16.12., jeweils 12.00 bis 21.00 Uhr

Sonntags, 03., 10. und 17.12., jeweils 14.00 bis 19.00 Uhr

Festtagszauber aus aller Welt in der Porzellan-Manufaktur

Weihnachtsmarkt mit Angeboten aus der Region und anderen Ländern sowie einem Unterhaltungsprogramm, das den Reichtum weltweiter Festtagsbräuche erleben lässt.
Siehe Seite 24

Innenhof der Sächsischen Porzellan-Manufaktur Dresden, Carl-Thieme-Straße 16

Sächsische Porzellan-Manufaktur Dresden GmbH

Telefon 0351 647130
www.dresdner@porzellan.com

02./03. und 09./10.12., jeweils 12.00 bis 20.00 Uhr

Freitaler Schlossadvent

Kleiner, romantischer Weihnachtsmarkt.
Siehe Seite 12

Schloss Burgk, Altburgk 61, Schlosshof
Große Kreisstadt Freital, Telefon 0351 64760
www.freital.de

02. und 03.12., jeweils 9.00 bis 18.00 Uhr

Bimmelbahn & Lichterglanz

Befahrbarer Weihnachtsmarkt entlang der Weißeritztalbahn von Hainsberg bis Kurort Kipsdorf. Steigen Sie einfach dort aus, wo es Ihnen gefällt.

Weißeritztalbahn ab Bhf. Hainsberg
SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH

Telefon 035207 89290
www.weisseritztalbahn.com

Samstag, 02.12.2023, 9.00 bis 17.00 Uhr und Sonntag, 03.12.2023, 14.00 bis 17.00 Uhr

Weihnachtsverkauf in der Töpferei

Töpferei Pesterwitz, An der Winzerei 2a
Telefon 0351 6503 048
www.toepferei-pesterwitz.de

Samstag, 02.12.2023, 10.00 Uhr

Start in den Advent

Glühwein-Plausch und Start des Weihnachtsbaumverkaufs

Gut Pesterwitz, An der Winzerei 1b
Telefon 0351 6502513, www.gut-pesterwitz.de

Samstag, 02.12.2023, 16.00 Uhr

Kleinnaundorfer Pyramidenanschub und Eröffnung des Sternedorfs

Es spielt der Possendorfer Posaunenchor. Auch das DDR-Spielzeugmuseum öffnet seine Pforten. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Festplatz Kleinnaundorf
Heimatverein G-Haus Kleinnaundorf e. V.
Telefon 0160 90100818, www.kleinnaundorf.de

Dienstag, 05.12.2023, 16.00 bis 18.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 5: Eröffnung des Lichterbaums in Potschappel

Kleiner Weihnachtsmarkt; Eröffnung mit Musik und Entzünden der Lichter durch den Oberbürgermeister

Vorplatz Sparkasse, Dresdner Straße 107
SKE Kommunalentwicklungsgesellschaft mbH
Telefon 03772 329058, www.ske-kommunal.de

06., 07. und 08.12.2023, jeweils 11.00 bis 18.00 Uhr

Ein Lichterbaum in Potschappel

Kleiner Weihnachtsmarkt mit Speisen, Getränken, weihnachtlichen Accessoires und 16.00 Uhr „Fensteröffnung“ im Rahmen von Freitals kulturellem Weihnachtskalender „FreiKuWeiKa“, Siehe Seite 21

Vorplatz Sparkasse, Dresdner Straße 107
SKE Kommunalentwicklungsgesellschaft mbH
Telefon 03772 329058, www.ske-kommunal.de

11. bis 16.12.2023, jeweils 17.00 bis 21.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 11: Adventsplausch in Pesterwitz

Glühwein, Bratwurst und täglich wechselndes Kulturprogramm auf Freitals kleinstem Weihnachtsmarkt. Beginn am 14.12. schon 16.00 Uhr und am 16.12. ab 15.00 Uhr.

Dorfplatz Pesterwitz neben der Apotheke
Förderverein Gutshofbühne Pesterwitz e.V.
Telefon 0157 33678608

Samstag, 16.12.2023, 11.00 Uhr

Last-Minute-Weihnachtsmarkt

Kunsthändlerlicher Weihnachtsmarkt
Georado Kunstinitiative, Talstraße 7 01738 Dorfhain

Telefon 035055 69680, www.georado.de

Samstag, 16.12.2023, 13.00 bis 22.00 Uhr

Dorfweihnacht unterm Sternenzelt

Weihnachtsbackstube für Kinder, Familienwerkstatt des Heimatvereins, Erzgebirgische Kunsthandwerker, Musik, Weihnachtsmann und vieles mehr

Festplatz Kleinnaundorf
Heimatverein G-Haus Kleinnaundorf e. V.
Telefon 0160 90100818, www.kleinnaundorf.de

Samstag, 16.12.2023, 14.00 bis 19.00 Uhr und Sonntag, 17.12.2023, 14.00 bis 18.00 Uhr

Potschappler Advent

Sozialer Weihnachtsmarkt für die ganze Familie unter dem Motto „Märchen aus einer Welt“ mit Bühnenprogramm, Mitmach-Aktionen, vielen Ständen und leckeren Köstlichkeiten.
Siehe Seite 23

Platz des Handwerks vor dem Bahnhof Potschappel
Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473
www.lifeart-tv.de

Sonntag, 17.12.2023, ab 13.00 Uhr

Raschelberger Weihnachtszauber

Weihnachtsmarkt mit Besuch des Weihnachtsmanns und Unterhaltung für die ganze Familie

Getränkhandel Mierisch e. K., Am Dorfplatz 20
Telefon 0351 6443464

THEATER, FILM & UNTERHALTUNG

Sonntag, 26.11.2023, 18.00 Uhr

Lars Reichow - „Ich!“

Konzertkabarett - Reichow ist „Ich!“ - Die Rolle seines Lebens!

Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2
Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Freitag, 01.12.2023, 19.30 Uhr

**Kabarett-Theater DISTEL:
„Wer hat an der Welt gedreht?“**

Kabarett ohne rosarote Brille mit dem legendären Ensemble aus Berlin
Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

BILDUNG, INFORMATION & TREFF

Sonntag, 26.11.2023, 9.00 bis 12.00 Uhr

**Großtausch mit
192. Börse des Freitaler
Philatelistenvereins**

Briefmarkentausch, Verkauf von Marken, Ansichtskarten, Sammlungen und Alben. Einsicht in Kataloge. Fachliche Beratung zu Sammlungsaufösungen und Erbschaften, auch für andere Sammelgebiete.
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Freitaler Philatelistenverein e. V.
 Telefon 0351 6500318

Montag, 27.11.2023, 9.00 bis 10.00 Uhr

Kostenlose Rechtsberatung

In einem 15-minütigen Gespräch mit einer Rechtsanwältin kann juristischer Rat eingeholt werden. Das gemeinnützige Angebot wendet sich ausschließlich an wirtschaftlich bedürftige Menschen. Voranmeldung erforderlich.

Regenbogen Familienzentrum e. V.
Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539
www.regenbogen-freital.de

Dienstag, 28.11., 05. und 12.12.2023, jeweils 15.00 bis 19.30 Uhr

Kulturcafé Freital

15.00 Uhr: Gesprächszeit Deutsch, 16.00 Uhr: Café, ab 17.00 Uhr wechselnde Angebote (Film, Chor, Open Mic, Musik, Theater, Kochen und mehr) Das Programm des jeweiligen Tages gibts im Newsletter.

Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Kulturhaus Freital, Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Donnerstag, 30.11., 07. und 14.12.2023, jeweils 15.00 bis 17.00 Uhr

Fit für die Schule

Hilfe beim Lernen, vor Klassenarbeiten, bei Hausaufgaben oder Vorträgen in Deutsch, Mathe und einigen Naturwissenschaften sowie beim Lesen lernen. Auch Abiturienten finden hier professionelle Unterstützung. Anmeldung bis einen Tag vorher erforderlich!
Stadtteilbibliothek Zauckerode, Wilsdruffer Straße 67 d
 Telefon 0351 6502569
www.freital.de/stadtbibliothek

Donnerstag, 30.11.2023, 18.30 Uhr

Verkehrsteilnehmerschulung

Informationsveranstaltung für Fußgänger, Rad- und Kraftfahrer zu Neuigkeiten im Straßenverkehrsrecht, neuen Beschilderungen und Verkehrsschwerpunkten. Fragen werden gerne beantwortet.

Stadtbibliothek Freital im City-Center
Bahnhofstraße 34
 Telefon 0351 6491747
www.freital.de/stadtbibliothek

Freitag, 01.12.2023, 14.00 Uhr

**FreiKuWeiKa Tür 1: Von heiter
bis besinnlich**

Weihnachtszeit in der Bibliothek mit Kurzgeschichten, Reimen und weihnachtlichen Klängen auf der Zither (Mitsingen erwünscht) – ein Programm für Erwachsene von Lesern gestaltet
Stadtteilbibliothek Zauckerode, Wilsdruffer Straße 67 d
 Telefon 0351 6502569
www.freital.de/stadtbibliothek

Freitag, 01., 08. und 15.12.2023, jeweils 16.00 bis 21.00 Uhr

**Offene weihnachtliche
Brennerei**

Besichtigung und Verkauf edler Destillate, es gibt die legendäre Glühbirne und andere Leckereien.

Schaubrennerei am Hartmannsberg
Hartmannsberg 26
 Telefon 0172 8516612

Samstag, 02.12.2023, 14.00 bis 18.00 Uhr

**Weihnachtswerkstatt im
„Regenbogen“**

Basteln, Singen und Plätzchen backen. Alle Generationen sind willkommen.
 Siehe Seite 25
Regenbogen Familienzentrum e. V.
Poststraße 13
 Telefon 0351 6441539
www.regenbogen-freital.de

Donnerstag, 07.12.2023, 16.00 bis 18.00 Uhr

Treff für JUNG und ALT

Geselliges Beisammensein, einander Kennenlernen und viel Spaß bei Kaffee, Gebäck, Getränken und etwas zum Knabbern
Vereinshaus Weißig, Hauptstraße 8
 Weißig 2011 e. V., www.weissig2011.de

Samstag, 09.12.2023, 15.00 bis 16.00 Uhr

**Vom Samenkorn zum
Weihnachtsbaum**

Führung und Besichtigung im Tannenhof und den speziell präparierten Gewächshäusern für die Keimung und unterschiedlichen Wachstumsstadien, Weihnachtsbaumverkauf, kostenlos Glühwein und Kinderpunsch
Tannenhof Kleinopitz, Freitaler Straße 4
 Telefon 035203 37521

Donnerstag, 14.12.2023, 13.00 bis 18.00 Uhr

Advent in der Stadtbibliothek

Weihnachtsbasteltisch, spannende Weihnachtsgeschichte für Große, Bilderbuchkino für Kleine, Wintergeschichte für alle mit der Freitaler Autorin Melanie Neubert, Tannenbaum zum Schmücken mit selbst gefertigten oder mitgebrachten Behang und Weihnachtsmann, der sich gerne mit Gästen fotografieren lässt.

Stadtbibliothek Freital im City-Center
Bahnhofstraße 34
 Telefon 0351 6491747
www.freital.de/stadtbibliothek

Donnerstag, 14.12.2023, 17.00 bis 20.00 Uhr

RepairCafé

Gemeinsame Reparatur von Haushaltsgeräten, Anmeldung: Telefon 0151 10057433.
Umweltzentrum Freital e. V., August-Bebel-Straße 3
 Telefon 0351 645007
www.umweltzentrum-freital.de

Freitag, 15.12.2023, 19.00 bis 21.00 Uhr

**FreiKuWeiKa Tür 15:
Weihnachtlicher
Brettspielabend**

Stefan Döhnert stellt neuartige Brett- und Kartenspiele vor, die Zug um Zug erkundet werden können. Das Spektrum reicht von kurzen Zweipersonenspielen bis hin zu komplexen, thematischen Spielen. Eingeladen sind alle ab 12 Jahre.

Quartiersmanagement Deuben, Dresdner Straße 283
 Quartiersmanagerin Deuben
 Telefon 0351 44048675

KREATIVES

Dienstag, 12.12.2023, 15.00 Uhr

**FreiKuWeiKa Tür 12:
Wollsternbasteln**

Alle sind eingeladen, gemeinsam mit den Kreativköpfen Freital Wollsterne als Dekoration für eine zauberhafte Adventszeit zu basteln.
KreativKÖPFE Freital e. V.
Dresdner Straße 233
 Telefon 0351 64824590, kreativkoepfe-freital.de

Mittwoch, 13.12.2023, 15.30 Uhr

**FreiKuWeiKa Tür 13:
Weihnachtliches plastisches
Gestalten**

Heute öffnet Brita Heinig das Türchen zum „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus, wo sie mittwochs den Kurs „Plastisches Gestalten“ anbietet. Der Kurs richtet sich an Anfänger und Erfahrene.
Regenbogen Familienzentrum e. V.
Poststraße 13
 Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473
www.lifeart-tv.de

MUSIK & KONZERT

Samstag, 25.11.2023, 21.00 Uhr

Livemusik mit „The Pussyfooters“

Seit 2018 spielt die Band einen Mix aus Rock, Punk und Partymusik mit Titeln von Green Day, Radiohead, The Offspring, den Toten Hosen, den Ärzten, Neil Young und anderen
Musikkneipe211, Dresdner Straße 211
 Telefon 0351 6418759
www.musikkneipe-freital.de

Samstag, 02.12.2023, 21.00 Uhr

Livemusik mit „Unisäx“

Die Musikkneipe 211 feiert ihr Einjähriges mit der Dresdner Band „Unisäx“ und Covermusik der letzten 50 Jahre.
Musikkneipe211, Dresdner Straße 211
 Telefon 0351 6418759
www.musikkneipe-freital.de

Sonntag, 03.12.2023, 16.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 3: Weihnachtskonzert

Es singt der Gemischte Chor des Musikvereins Freital e. V. mit Begleitung des Dresdner Camerata Orchesters unter Leitung von Alexander Sidoruk Lieder und Musik zur Weihnachtszeit. Siehe Seite 24
Lutherkirche Döhlen, Lutherstraße 31
 Musikverein Freital e. V., Telefon 0351 4965331
www.musikverein-freital.de

Sonntag, 03.12.2023, 16.00 Uhr

Traditionelles Weihnachtskonzert der Musikschule Freital

Wie jedes Jahr veranstaltet die Musikschule Freital ihr traditionelles Weihnachtskonzert.
Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Musikschule Freital, Telefon 0351 64767352
www.freital.de/musikschule

Sonntag, 03.12.2023, 17.00 Uhr

Thomas Stelzer & Gospel Crew

Ein adventliches Konzert mit mitreißenden Gospelsongs
Christuskirche Deuben, An der Kirche 10
 Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital
 Telefon 0351 6491384, www.kirche-freital.de

Dienstag, 05.12.2023, 19.00 Uhr

Das Neue MUSecco

Weihnachtsliederkonzert mit dem Musikverein Freital. Dazu liest der Dresdner Schauspieler Lars Jung eine Weihnachtsgeschichte. Karten bitte vorher im Museum abholen. Siehe Seite 22
Emmauskirche Potschappel, Kantstraße 12
 Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk
 Telefon 0351 6491562

Donnerstag, 07.12.2023, 16.00 Uhr

Treff für Singfreudige – vom Volkslied bis zum Schlager

Einladung zum gemeinsamen locker-freien Singen jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat. Musikanten sind willkommen.
Weißig 2011 e. V., Hauptstraße 8
www.weissig2011.de

Freitag, 08.12.2023, 16.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 8: Linda Jung singt unterm Lichterbaum

Die junge Sängerin präsentiert Ausschnitte aus ihrem Weihnachtsprogramm und lädt zum Mitsingen ein.
Vorplatz Sparkasse, Dresdner Straße 107
 Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473
www.lifeart-tv.de

Samstag, 09.12.2023, 17.00 Uhr

J.S. Bach: Weihnachtsoratorium BWV 248, Kantaten 1-3

Konzert mit der Elblandphilharmonie Sachsen und der Freitaler Kantorei
Christuskirche Deuben, An der Kirche 10
 Ev.-luth. Kirchgemeinde Freital
 Telefon 0351 6491384, www.kirche-freital.de

Samstag, 09.12.2023, 21.00 Uhr

Weihnachtsfeier mit Sophia Venus

Musikkneipe211, Dresdner Straße 211
 Telefon 0351 6418759
www.musikkneipe-freital.de

Sonntag, 10.12.2023, 16.00 Uhr

Christmas Wonderland

Chorkonzert mit den Landesbühnen Sachsen mit weltbekannten Weihnachtshits in jazzigen Arrangements für vierstimmigen Chor und Klavierbegleitung
Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Sonntag, 10.12.2023, 17.00 Uhr

Pesterwitzer Konzerte

Orgelmusik im Advent
St. Jakobuskirche Pesterwitz, Zur Jakobuskirche 2
 Telefon 0351 650334
www.pesterwitzer-konzerte.de

Donnerstag, 14.12.2023, 17.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 14: Fröhliche Weihnacht überall!

Weihnachtsliedersingen mit Frank Ende (Gitarre und Kontrabass) und Norbert Handwerker (Akkordeon) im Hof auf Schloss Burgk. Am Schlosscafé gibt es Glühwein und Kinderpunsch. Das Museum bleibt bis 17.00 Uhr geöffnet. Siehe Seite 22
Schloss Burgk, Altburgk 61, Schlosshof (Open Air)
 Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk
 Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Freitag, 15.12.2023, 15.00 Uhr

Lichterglanz vom Himmelszelt

Operettennachmittag mit heiteren und besinnlichen Melodien zur Adventszeit
Kulturhaus Freital, Laterne Dresdner Straße 122
 Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 16.12.2023, 16.00 Uhr

Weihnachtskonzert

Der Philharmonische Chor Dresden, der 1967 auf Anregung von Kurt Masur gegründet wurde, singt ein Adventskonzert mit A-Capella-Chormusik.
Hoffnungskirche Hainsberg, Kirchstraße 10
 Volkshochschule Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.
 Telefon 0351 6413748, www.vhs-ssoe.de

Samstag, 16.12.2023, 21.00 Uhr

Livemusik mit „Rockin' Chair“

Zum zweiten Mal in der Musikkneipe spielen sie die besten Rocktitel der letzten Jahrzehnte.
Musikkneipe211, Dresdner Straße 211
 Telefon 0351 6418759
www.musikkneipe-freital.de

PARTY & TANZ

Freitag, 24.11. und 08.12.2023, jeweils 19.00 Uhr

Tanzabend mit Wilfried & Andrea Peetz

Geselliger Tanzabend mit Live-Musik. Gastronomie mit kleiner Abendkarte.
Stadtkulturhaus Freital, Lutherstraße 2
 Telefon 0351 65261822
www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 16.12.2023, 20.00 Uhr

Après-Ski-Party

Hüttengaudi in Niederhäslich mit Pistenfeeling und DJ René
Getränkhandel Mierisch e. K., Am Dorfplatz 20
 Telefon 0351 6443464

SENIOREN

Jeden Montag, Dienstag und Mittwoch, jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr

Seniorenbowling

Senioren können zum Sonderpreis bowlen. Dazu gibt es Kaffee und Kuchen.

„Hains“ Freizeitzentrum Freital, An der Kleinbahn 24

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

Jeden Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Offener Seniorentreff

Ins Gespräch kommen und gemeinsame Aktivitäten. Im Treffpunkt ist jeder herzlich willkommen.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

Dienstag, 12.12.2023, 16.00 bis 18.00 Uhr

Café Tröstlich(t)

Offener Treff für alle, die einen nahen Menschen gehen lassen mussten.

Regenbogen Familienzentrum, Poststraße 13

Telefon 0351 6441539

www.regenbogen-freital.de

KINDER, JUGEND & FAMILIE

Sonntags von 11.00 bis 14.00 Uhr

Bowling-Sonntagsbrunch

Jeden Sonntag kann man sich im „Hains“ am Buffet stärken und danach beim Bowling messen. Reservierung erforderlich!

„Hains“ Freizeitzentrum Freital, An der Kleinbahn 24

Telefon 0351 6520960, www.hains.de

Nur noch bis 26.11.2023

Faszinierende Illusionswelt

Besucher dürfen sich auf über 50 3D-Fotomotive, verzerrte und verspiegelte Räume freuen, bei denen Fantasie und Realität zu einem einmaligen Erlebnis verschmelzen. Unglaubliche Familienfotos und spektakuläre Selfies garantiert

Oskarshausen, Burgker Straße 39

Telefon 0351 79992770, www.oskarshausen.de

Samstag, 25.11.2023, 15.00 Uhr

Die Schöne und das Biest

Ungeheuer schön: In seinem Musical-Highlight erzählt das Theater Liberi eindrucksvoll eine berührende Geschichte über die wahre Liebe.

Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Samstag, 02. und 16.12.2023, jeweils 16.00 bis 20.00 Uhr

Express-Polarreise 2023

Das Weihnachtsevent für Familien mit Show-Acts, Buffet, Polarwelt mit Eisbahn, Geschenk-Werkstatt und 2 Kinder-Fahrgeschäften

Oskarshausen, Burgker Straße 39

Telefon 0351 79992770, www.oskarshausen.de

Montag, 04.12.2023, 16.30 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 4: Offenes Weihnachtstraining

Schnuppertraining in den Ballett-Gruppen des KuTaWerk mit Beatrice Peana. Geübt wird unter anderem an Sequenzen aus dem Ballett Schwanensee.

KuBi-Galerie, Dresdner Straße 172

Kultur- und Tanzwerkstatt e. V.

www.kutawerk.de

Mittwoch, 06.12.2023, 14.00 Uhr

Nikolaustag für Kinder: „Raachermannel“

Nach dem Besuch der Weihnachtsausstellung können in der Bergbauschauanlage Räucherkerzen hergestellt werden. Der Nikolaus steckt in alle mitgebrachten, geputzten und bereitgestellten Schuhe und Stiefel eine kleine Überraschung. Siehe Seite 22

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Mittwoch, 06.12.2023, 15.00 bis 18.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 6: Deubener Stiefelralley

Rätselhaften Stiefeljagd für Kinder und Eltern. Siehe Seite 24

Deubener Geschäfte entlang der Dresdner Straße

Quartiersmanagerin Deuben

Telefon 0351 44048675

Donnerstag, 07.12.2023, 16.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 7: Tanzen unterm Lichterbaum

Das siebte Türchen öffnet mit je 20 Minuten Programm der Tanz-Ganztagsangebote der Lessing Grund- und Oberschule mit Unterstützung vom KuTaWerk mit „weihnachtlichen Tänzen“

Vorplatz Sparkasse, Dresdner Straße 107

Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473

www.lifeart-tv.de

Donnerstag, 07.12.2023, 16.00 bis 18.00 Uhr

Treff für Spielfreudige

Gemeinsam Spielen: Bingo, Karten- oder Brettspiele, jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat

Vereinshaus Weißig, Hauptstraße 8

Weißig 2011 e. V., www.weissig2011.de

Samstag, 09.12.2023, 14.00 und 17.00 Uhr

Unter'm Lichterbaum

Ein getanztes Weihnachtsmärchen des KreativKÖPFE Freital e. V. in Zusammenarbeit mit der Musikschule Freital

Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2

KreativKÖPFE Freital e. V.

Telefon 0351 64824590

kreativkoepfe-freital.de

Samstag, 09.12.2023, 15.00 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 9: Hänsel und Gretel (Premiere)

Märchenspiel nach den Gebrüder Grimm

Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33 a

Telefon 0351 6526174

www.spielbuehne-freital.de

Sonntag, 10.12.2023, 9.30 Uhr

FreiKuWeiKa Tür 10: Manga Christmas

Manga Weihnachtskarten selbst gestaltet für Kinder von 8 bis 12 Jahren

LIFEART-Galerie im Technologiezentrum Freital, Dresdner Straße 172 A

Soziokultur Freital e. V., Telefon 0351 64895473

www.lifeart-tv.de

10., 16. und 17.12.2023, jeweils 17.00 Uhr

Hänsel und Gretel

Märchenspiel nach den Gebrüder Grimm

Spielbühne Freital e. V., Lutherstraße 33 a

Telefon 0351 6526174

www.spielbuehne-freital.de

Mittwoch, 13.12.2023, 9.15 und 10.30 Uhr

Die Mumins – Eine schöne Bescherung

Figurentheater für Kinder ab vier Jahre mit Marie Bretschneider

Kulturhaus Freital, Laterne

Dresdner Straße 122

Kulturhaus Freital, Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

Donnerstag, 14.12.2023, 13.00 Uhr

Advent in der Stadtbibliothek

Basteltisch, Weihnachtsgeschichte für Große, Bilderbuchkino für Kleine, Wintergeschichte für alle mit der Freitaler Autorin Melanie Neubert, Baum zum Schmücken und Weihnachtsmann, der sich mit Gästen fotografieren lässt.

Stadtbibliothek Freital im City-Center, Bahnhofstraße 34

Telefon 0351 6491747

www.freital.de/stadtbibliothek

Sonntag, 17.12.2023, 14.00 bis 15.00 Uhr

Ho, Ho, Ho - Der Weihnachtsmann kommt zu Besuch ins Museum

In der Weihnachtsausstellung kann man seinen Geschichten lauschen und für die Kinder hat er auch die ein oder andere Kleinigkeit in seinem Sack dabei. Siehe Seite 22

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk, Altburgk 61

Telefon 0351 6491562, www.freital.de/museum

Sonntag, 17.12.2023, 16.00 Uhr

Des Kaisers neue Kleider

Musikmärchen der Landesbühnen Sachsen, ab 14 Uhr Bastelstube im DaCapo

Kulturhaus Freital, Lutherstraße 2

Telefon 0351 65261822

www.kulturhaus-freital.de

**Veranstaltungskalender**E-Mail: veranstaltung@freital.deInternet: www.freital.de/veranstaltungskalender

Die Stadt Freital übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit der Daten, für den Inhalt, Ablauf, Vorverkauf, Organisation und/oder Änderung einer Veranstaltung. Die Verantwortung liegt allein bei den Veranstaltern. Berichtigungen und Ergänzungen können nur bei rechtzeitiger Nachmeldung des Veranstalters vorgenommen werden.

Anzeige(n)

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Jens Böhme – Ihr Ansprechpartner**

für Anzeigen und Beilagen

im Freitaler Anzeiger

Tel. 0351 2673156Mobil: 0173 5617227 | Fax: 0351 4724949
jens.boehme@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Reiner Meutsch,
Gründer der
Stiftung FLY & HELPpro Person ab
€ 80.-Ideal als
Geschenk!

Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

Abflugorte und Termine 2024

Datum	Tag	Flug
07.06.24	Freitag	Leipzig/Halle (nachmittags)
08.06.24	Samstag	Dresden
09.06.24	Sonntag	Berlin

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen
10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit
20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit
45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit

**Bestellen Sie jetzt!****Buchungscode: LW05****www.hubschraubertag.de oder
telefonisch unter 02688/989012**Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis
Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter www.fly-and-help.de



mit Duo- & Halbmarathon



DURCHSTARTEN – MITMACHEN – DABEI SEIN! Läuferlebnis Deutsche Weinstraße

Start und Ziel im pfälzischen Bockenheim (Landkreis Bad Dürkheim). Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau-, Urlaubs- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße. Durch romantische Weindörfer, hin zum Dürkheimer Riesenschwein, vorbei an 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte und wieder ins Land der Leiningen Grafen.

Elf Verpflegungsstellen (einschl. Start und Ziel) an denen selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten wird.

In den Gemeinden an der Laufstrecke präsentieren sich die Sport- und Kulturvereine den LäuferInnen sowie den Zuschauern und werden die erwarteten 30.000 Gäste bestens mit Pfälzer Spezialitäten, Weinen und spritzig frischen Jahrgangssekten bewirten.



INFOS & ADRESSE

- Veranstalter:** Landkreis Bad Dürkheim
Ausrichter: TSV Bockenheim | TSG Grünstadt
Start & Ziel: Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim
Startzeit: 10:00 Uhr Marathon, Duo-Marathon und Halbmarathon

Kreisverwaltung Bad Dürkheim
 Marathon Deutsche Weinstraße
 Philipp-Fauth-Straße 11 · 67098 Bad Dürkheim
 Telefon: 06322 961-1015 (ab 14:00 Uhr)



info@Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 www.Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 facebook.com/MarathonDeutscheWeinstrasse





Die Burg Hohnstein in der Sächsischen Schweiz lädt ein ...

... zur Übernachtung in malerischer Kulisse im Hotel oder in der Herberge mit Frühstück, Halb- oder Vollpension



„Fühlen Sie sich wie Burgherr und Burgfräulein“



... und zum Feiern aller Anlässe mit bis zu 120 Personen bei frischer Hausmannskost aus der Burgküche

www.burg-hohnstein.info

Tel. 035975/81202

Burg Hohnstein, Markt 1, 01848 Hohnstein



Der Original Hohnsteiner Kasper freut sich auf Ihren Besuch





Hilfe in schweren Stunden



Das Grab winterfest machen

Anzeige

„Den eigenen Tod den stirbt man nur, doch mit dem Tod der anderen muss man leben.“ Dieser Satz der Dichterin Mascha Kaléko gewinnt besonders an den Totengedenktagen an Bedeutung. Viele nutzen dann die Gelegenheit, um die Gräber der Verstorbenen mit frischen Pflanzen zu verschönern. Professionelle Hilfe erfahren sie dabei durch den örtlichen Friedhofsgärtner, der sie bei der Pflanzenauswahl für eine individuelle, persönliche Grabgestaltung berät.

Sehr beliebt sind in diesem Jahr Alpenveilchen (Cyclamen) in ihren zahlreichen und teilweise sogar winterharten Varianten. Kombiniert mit Purpurglöckchen (Heuchera) und Gräsern, setzen sie farbliche Akzente auf dem herbstlichen Grab. Dank ihres Reichtums an Farben, Blütenformen und Größen sind Alpenveilchen geradezu ideal für die Grabgestaltung. In diesem Herbst sind sie besonders in Mini- und Midigrößen gefragt. Es gibt sie in Weiß, Lila und Rosa sowie entsprechenden Farbschattierungen. Besonders Violett und Lila sind zurzeit sehr beliebt. Dabei spielt die Farbsymbolik neben den pflanzlichen Eigenschaften eine wichtige Rolle. So sind Violett und Lila von den französischen Wörtern für Veilchen (violette) und Flieder (lilas) abgeleitet. Sie stehen einerseits für Eigenschaften wie Demut und Treue, aber auch im spirituellen Sinn für Besinnung und Umkehr. Mehr Informationen gibt es bei der Friedhofsverwaltung sowie im Blumenhandel. *iPr*



© Pixelio/Florentine

Gibt es die Urne auch in der Vereinsfarbe?
Sprechen Sie uns dazu an.



KOROM
BESTATTUNGSINSTITUT

Poientalstr. 3 · 01705 Freital

0351 - 649 24 56

www.bestattungsinstitut-korom.de





Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ | FREITAL

Freital: Poientalstr. 9 **Wilsdruff:** Freiberger Str. 5 **Kreischa:** Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87
www.bestattungshaus-sachsenplatz.de



Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall

Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen

Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Kreischa | Haußmannplatz 3 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

seit 1990

Daniela müller
BESTATTUNGEN

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80




www.mueller-bestattungen.com

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



www.krematorium-meissen.de

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21/45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21/45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42/7 10 06
Weinböhlen	Hauptstr. 15	03 52 43/3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51/8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25/73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22/50 91 01



KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft



EIN PRODUKT DER

F·SW

FREITALER STADTWERKE

FairSPEED AKTIONSWOCHEN

**NOCH BIS
08.12.**

Mit FairSPEED in die kalte Jahreszeit starten!

- ✓ SUPERSCHNELLES INTERNET
- ✓ REGIONALES GLASFASERNETZ
- ✓ BESTEN SERVICE

FRITZ!Box gratis

IM WERT VON 129 EUR*

JETZT VERFÜGBARKEIT PRÜFEN LASSEN
UND BESTELLEN: www.fairspeed.net

**AKTION**

*Neukundenangebot: Angebot ist mit allen verfügbaren FairSPEED-Produkten kombinierbar. Bei einem erfolgreichen Abschluss eines FairSPEED-Produktes mit einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten erhalten Sie eine FRITZ!Box 7530 im Wert von 129,00 EUR inkl. MwSt. gratis dazu. Beim Erwerb einer anderen FRITZ!Box von FSW wird der Wert angerechnet. Gilt nur im Angebotszeitraum vom 01.11.2023 bis 08.12.2023.

Freitaler Stadtwerke GmbH

Potschappler Straße 2 · 01705 Freital · Telefon: 0351 64 828-0 · FSW@FTL-Stadtwerke.de

ENTSTÖRDIENTSTE: Strom: 0351 64 828 666 · Gas: 0351 64 828 888 · Internet: 0351 64 828 777